

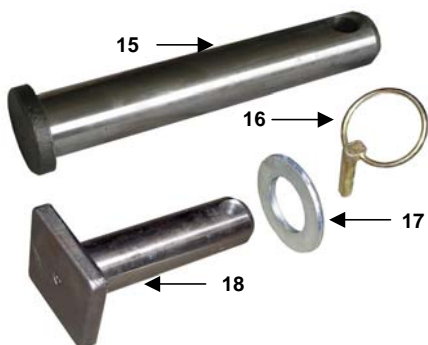
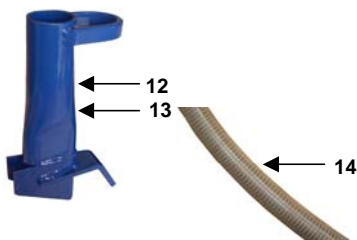
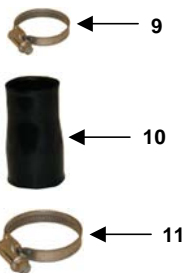
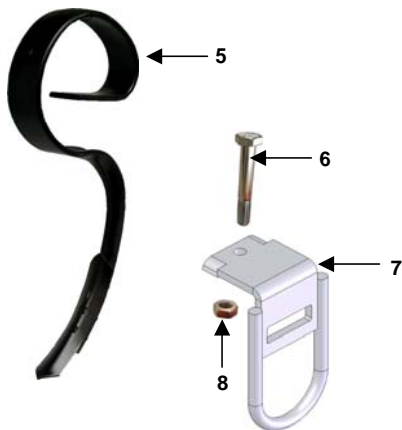
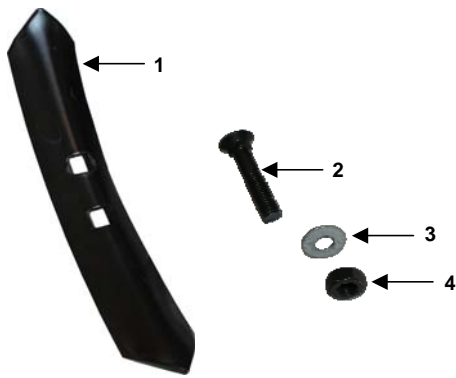
Ersatzteilliste TRIATHLON
Parts Book ALLSEEDER
Pièces de rechange ALLSEEDER

Ab Seriennummer 206 000

Inhaltsverzeichnis / Content / Contenu

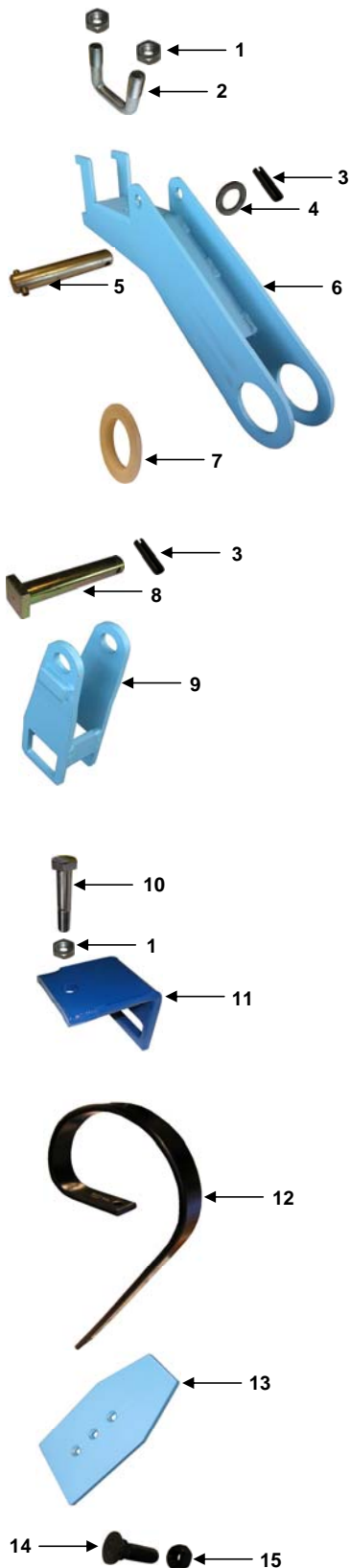
Schare	<i>Points</i>	<i>Socs</i>	1
Levelboard	<i>Levelboard</i>	<i>Levelboard</i>	2
Einzelnivellator	<i>Leveller</i>	<i>Niveleur</i>	3
Anbauarm	<i>Arm for roller</i>	<i>Bras pour rouleau STS</i>	4
STS Walze	<i>STS roller</i>	<i>Rouleau STS</i>	5
Nachstriegel	<i>Seedbed tine</i>	<i>Dent peigne</i>	6
Beleuchtung	<i>Lightening</i>	<i>Signalisation</i>	7
Klappung/Fahrwerk	<i>Folding/Undercarriage</i>	<i>Rabattement/châssis</i>	9
Bereifung	<i>Wheels</i>	<i>Roues</i>	10
Stützrad	<i>Depth wheel</i>	<i>Roue de profondeur</i>	11
Sensoren	<i>Sensor</i>	<i>Senseur</i>	12
Getriebeeinheit	<i>Gear multipl.</i>	<i>Boîte de vitesses</i>	13
Hangscheibe	<i>Track disc</i>	<i>Coutre de dévers</i>	15
Anhängung/Deichsel	<i>Drawbar</i>	<i>Flèche</i>	16
Spuranzeiger	<i>Tram liner</i>	<i>Trasseur</i>	19
Sporenrad	<i>Land wheel</i>	<i>Roue d'entraînement</i>	24
Gebälse	<i>Fan</i>	<i>Turbine</i>	26
Dosiereinheit	<i>Cell wheel</i>	<i>Doseur</i>	28
Tank	<i>Hopper</i>	<i>Trémie</i>	32
Tankabdeckung	<i>Protector hopper</i>	<i>Protection tremie</i>	36
Hydraulik Schaltpläne	<i>Hydraulic plan</i>	<i>Plan hydraulique</i>	37

Schare / Points / Socs



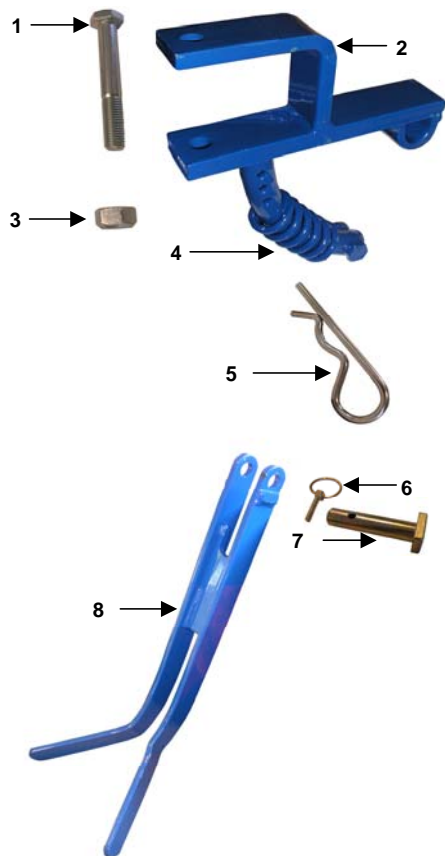
Pos.	Art. Nr.	Bezeichnung
1	504009	Schar f. Zinken 70 x 12mm m. 2 Bohrung <i>Points for tine 70 x 12mm (2 holes)</i> <i>Soc p. tige 70 x 12mm (2 trous)</i>
2	901920	Hammerkopfschraube M10 x 60mm <i>Bolt M 10 x 60mm</i> <i>Vis M10 x 60mm</i>
3	901688	Unterlegscheibe <i>Washer</i> <i>Rondelle</i>
4	901603	Mutter M10 <i>Nut M10</i> <i>Écrou M10</i>
5	504000	Herkuleszinken 70 x 12mm (2 Bohrungen) m. Schar <i>Tine 70 x 12mm with point</i> <i>Tige 70 x 12mm avec soc</i>
6	902728	Sechskantschraube M14 x 100mm <i>Bolt M14 x 100mm</i> <i>Vis M14 x 100mm</i>
7	633258	Befestigungsplatte Triathlon <i>Plate f. 70 x 12mm (tube 60x60)</i> <i>Plaque p. tige 70 x 12mm (tuyau 60 x 60mm)</i>
8	901623	Mutter M14 <i>Nut M14</i> <i>Écrou M14</i>
9	903571	Schlauchschelle 25-40mm <i>Tube clamp 25-40mm</i> <i>Serre-tube 25-40mm</i>
10	905344	Übergangsstück <i>Connection</i> <i>Connexion</i>
11	903001	Schlauchschelle 40-60mm <i>Tube clamp 40-60mm</i> <i>Serre-tube 40-60mm</i>
12	632534	Drillrohr Zinken 70x12 <i>Support for tube</i> <i>Support de tuyau</i>
13	901511	Sechskantschraube 6x8mm <i>Bolt 6x8mm</i> <i>Vis 6x8mm</i>
14	2045027	Saatschlauch zur Rauch Venta <i>Tube</i> <i>Tuyau</i>
15	905372	Oberlenkerbolzen Kat II/III <i>Pin Kat II/III</i> <i>Axe Kat II/III</i>
16	500057	Klappstecker 10x40mm <i>Lynch pin 10x40mm</i> <i>Clavette de sécurité 10x40mm</i>
17	903541	Scheibe 37mm <i>Washer 37mm</i> <i>Rondelle 37mm</i>
18	903124	Unterlenkerbolzen 36x104x132mm <i>Lower link pin 36x104x132mm</i> <i>Piton inférieur 36x104x132mm</i>

Levelboard



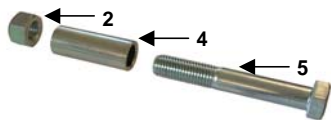
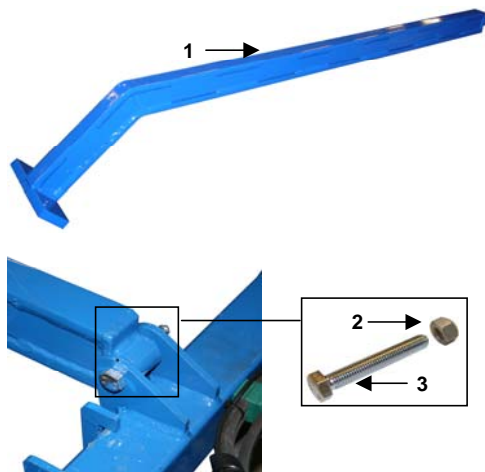
Pos.	Art. Nr.	Bezeichnung
1	901618	Mutter M12 DIN 980 <i>Nut M12</i> <i>Écrou M12</i>
2	900974	Bügelsschraube M12 x 61 x 87mm <i>U-bolt M12 x 61 x 87mm</i> <i>Bride M12 x 61 x 87mm</i>
3	901778	Schwertschnastift 8 x 40mm <i>Roll pin 8 x 40mm</i> <i>Goupille creuse 8 x 40 mm (zinguée)</i>
4	901638	Unterlegscheiben D=25mm verzinkt <i>Washer 25mm</i> <i>Rondelle Ø 25 mm (zinguée)</i>
5	903058	Bolzen m. Doppelbohrung 25x92x122mm <i>Pin 25x92x122mm</i> <i>Broche 25x92x122mm</i>
6	632440	Halterung Schleppe <i>Bracket</i> <i>Support</i>
7	904654	Lagerring <i>Washer</i> <i>Rondelle</i>
8	903074	Bolzen mit Drehsicherung 25x81x106mm <i>Pin 25x81x106mm</i> <i>Axe à tête carrée 25x81x106mm</i>
9	632442	Verstellhebel <i>Lever</i> <i>Levier</i>
10	506224	Sechskantschraube M12 x 100mm <i>Bolt M12 x 100mm</i> <i>Vis M12 x 100mm</i>
11	904242	Befestigungsplatte <i>Plate</i> <i>Equerre de bridage</i>
12	900944	Schleppzinken 45x10mm <i>Tine 45 x 10mm</i> <i>Tige 45x10mm</i>
13	200356	Verschleißteil <i>Wear part</i> <i>Pièce d'usure</i>
14	901518	Senkschraube 10x30mm <i>Bolt 10x30mm</i> <i>Vis 10x30mm</i>
15	901603	Mutter M10 <i>Nut M10</i> <i>Écrou M10</i>

Nivellator / Leveller / Niveleur



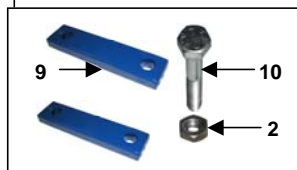
Pos.	Art. Nr.	Bezeichnung
1	506224	Sechskantschraube M12 x 100mm <i>Bolt M12 x 100mm</i> <i>Vis M12 x 100mm</i>
2	190824	Gefederter Halter f. Einzelnivellator m. Schrauben u. Federstecker <i>Bracket for leveller</i> <i>Support de niveleur</i>
3	901618	Mutter M12 DIN 980 <i>Nut M12</i> <i>Écrou M12</i>
4	500080	Druckfeder <i>Spring f. pressure adjustment</i> <i>Ressort</i>
5	901714	Federstecker 6mm <i>R - clip 6mm</i> <i>Goupille de sécurité</i>
6	500055	Klappstecker 6 x 32mm <i>Lynch pin 6 x 32mm</i> <i>Clavette de sécurité 6 x 32mm</i>
7	903112	Bolzen mit Drehsicherung 19 x 62 x 83mm <i>Pin 19 x 62 x 83mm</i> <i>Axe à tête carrée 19 x 62 x 83mm</i>
8	190826	Einzelnivellator <i>Leveller</i> <i>Niveleur</i>
	190828	Einzelnivellator komplett mit Halter, Bolzen und Schrauben <i>Leveller cpl. with support</i> <i>Niveleur cpl. a. support</i>

Anbauarm / Arm / Bras

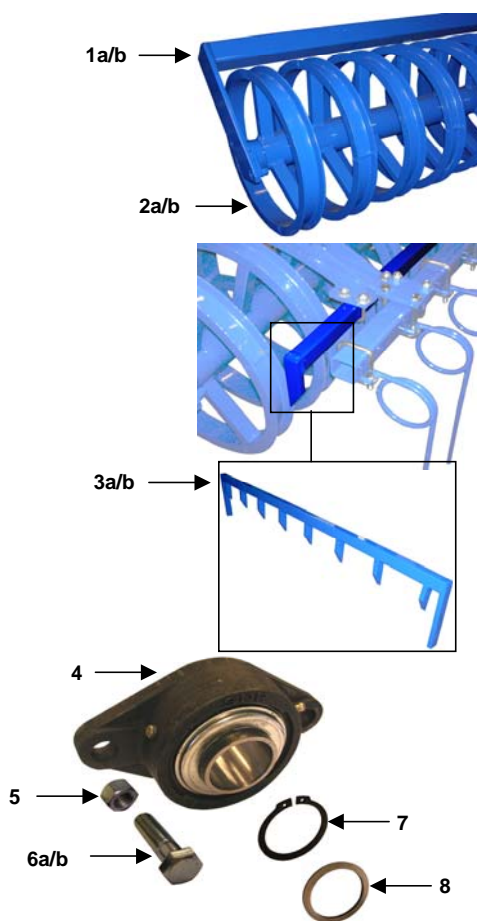


Pos.	Art. Nr.	Bezeichnung
1	633224	Anbauarm f. STS <i>Arm f. STS</i> <i>Bras pour rouleau STS</i>
2	901620	Mutter M16 Din 980 <i>Nut M16</i> <i>Écrou M16</i>
3	902501	Sechskantschraube 16x90mm <i>Bolt 16x90mm</i> <i>Vis 16x90mm</i>
4	632576	Hülse 55x22x3mm <i>Bush</i> <i>Douille</i>
5	901554	Sechskantschraube M16 x 100mm <i>Bolt M16 x 100mm</i> <i>Vis M16 x 100mm</i>
6	904820	Lochplatte 16 Bohrungen <i>Plate</i> <i>Reglette</i>
7	500055	Klappstecker 6 x 32mm <i>Lynch pin 6 x 32mm</i> <i>Clavette de sécurité 6 x 32mm</i>
8	500008	Bolzen mit Griff 22 x 82 x 103mm <i>Pin 22 x 82 x 103mm</i> <i>Broche</i>
9	080390	Brücke 40 x 20 x 137mm <i>Plate 40 x 20 x 137mm</i> <i>Plaque 40 x 20 x 137mm</i>
10	902554	Sechskantschraube M16 x 160mm <i>Bolt M16 x 160mm</i> <i>Vis M16 x 160mm</i>

Befestigung f. STS-Walze

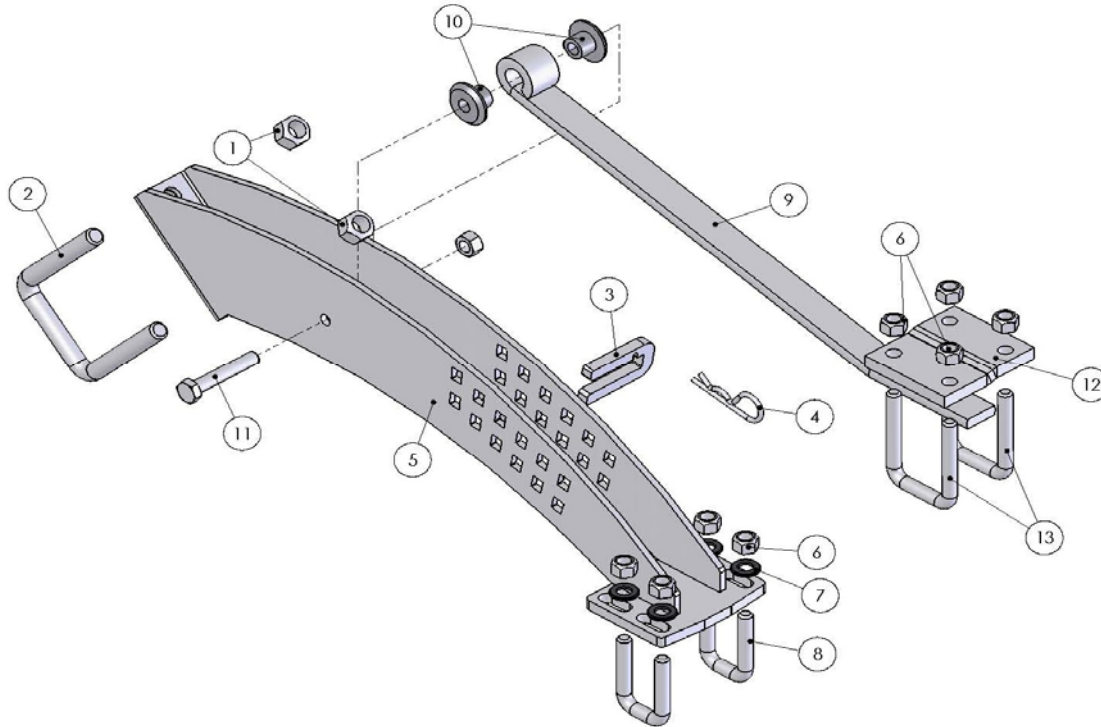


STS - Walze / STS - Roller / Rouleau STS



Pos.	Art. Nr.	Bezeichnung
1a	632 806	Walzenrahmen 3,0m TRIATHLON 6m <i>Frame STS ALLSEEDER 6m</i> <i>Châssis STS ALLSEEDER 6m</i>
1b	632 808	Walzenrahmen 2,0m TRIATHLON 4m <i>Frame STS ALLSEEDER 6m</i> <i>Châssis STS ALLSEEDER 6m</i>
2a	632 802	Walzenteil 9 Ringe 1486 TRIATHLON 6m <i>Roller without frame and bearing ALLSEEDER 6m</i> <i>Rouleau sans châssis ALLSEEDER 6m</i>
2b	632 804	Walzenteil 12 Ringe 1987 TRIATHLON 4m <i>Roller without frame and bearing ALLSEEDER 4m</i> <i>Rouleau sans châssis ALLSEEDER 4m</i>
3a	632 816	Reiniger STS-Walze 12 Ringe TRIATHLON 4m <i>Wear part 12 ALLSEEDER 4m</i> <i>Décrottoir 12 ALLSEEDER 4m</i>
3b	632 814	Reiniger STS-Walze 9 Ringe TRIATHLON 6m <i>Wear part 9 ALLSEEDER 6m</i> <i>Décrottoir 9 ALLSEEDER 6m</i>
4	567148	Lager kpl. mit Gehäuse <i>Bearing with Housing</i> <i>Roulement complet avec palier</i>
5	901620	Mutter M16 Din 980 <i>Nut M16</i> <i>Écrou M16</i>
6a	901755	Senkkopfschraube M16 x 45mm <i>Bolt M16 x 45mm</i> <i>Vis M16 x 45mm</i>
6b	901548	Sechskantschraube M16 x 60mm <i>Bolt M16 x 60mm</i> <i>Vis M16 x 60mm</i>
7	901703	Sicherungsring A40 <i>Circlip</i> <i>Circlip</i>
8	901773	Stützscheibe 40 x 50 x 2,5mm <i>Washer 40 x 50 x 2,5mm</i> <i>Rondelle 40 x 50 x 2,5mm</i>

Nachstriegel / Seedbed tine / Peigne



Pos.	Art. Nr.	Bezeichnung
1	901620	Mutter M16 Din 980 Nut M16 Écrou M16

2	900972	Bügelsschraube M16 x 81 x 115mm U-bolt M16 x 81 x 115mm Bride M16 x 81 x 115mm
---	--------	--

3	905276	Einstellhebel 07 Pin 07 Broche 07
---	--------	---

4	901712	Federstecker 4mm R-Clip 4mm Goupille de sécurité 4mm
---	--------	--

5a	632414	Striegelhaltebogen STS Bracket STS Support STS
----	--------	--

5b	632416	Striegelhaltebogen Doppel-STS Bracket D-STS Support D-STS
----	--------	---

6	901618	Mutter M12 DIN 980 Nut M12 Écrou M12
---	--------	--

7	901634	U-Scheibe 13mm Washer 13mm Rondelle 13mm
---	--------	--

8	904494	Bügelsschraube M12 x 31 x 65mm U-bolt M12 x 31 x 65mm Bride M12 x 31 x 65mm
---	--------	---

Pos.	Art. Nr.	Bezeichnung
9	904496	Striegelhaltebügel 32x10mm Bracket 32x10mm Support 32x10mm

10	904452	Lagerbuchse Bush Bague
----	--------	------------------------------

11	901579	Sechskantschraube M12x70mm Bolt M12x70mm Vis M12x70mm
----	--------	---

12	632420	Befestigungsplatte Plate Plaque
----	--------	---------------------------------------

13	562052	Bügelsschraube M12 x 51 x 80mm ohne Mutter U-Bolt M12 x 51 x 80mm Bride M12 x 51 x 80mm
----	--------	---

633276	Striegelhalter STS kpl. montiert Bracket STS cpl. Support STS cpl.	
---------------	---	--

633294	Striegelhalter DSTS-Walze kpl. Bracket D-STS roller cpl. Support rouleau D-STS cpl.	
---------------	--	--

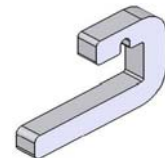
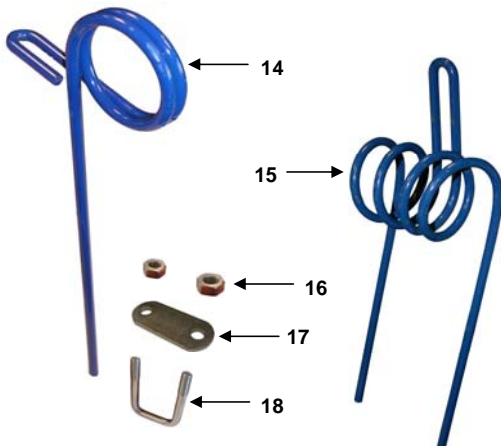
14	640497	Nachstriegel 10mm Seedbed tine 10mm Dent peigne 10mm
----	--------	--

15	905654	Doppelstriegel 12x660mm Seedbed tine 12x660mm Dent peigne 12x660mm
----	--------	--

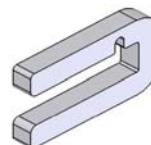
16	901618	Mutter M12 DIN 980 Nut M12 Écrou M12
----	--------	--

17	562240	Befestigungsplatte 40 x 6 x 95mm Plate 40 x 6 x 95mm Plaque 40 x 6 x 95mm
----	--------	---

18	562052	Bügelsschraube M12 x 51 x 80mm ohne Mutter U-Bolt M12 x 51 x 80mm Bride 12 x 51 x 80mm
----	--------	--

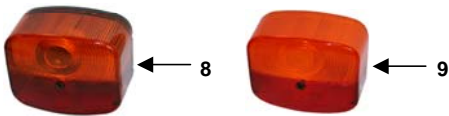
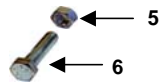
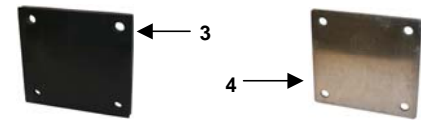
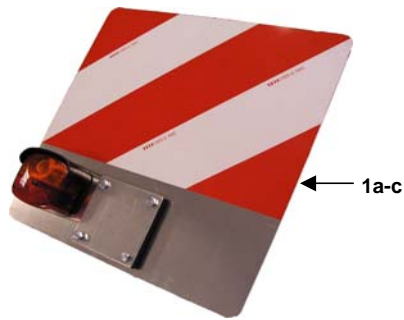


Einstellhebel 904 488



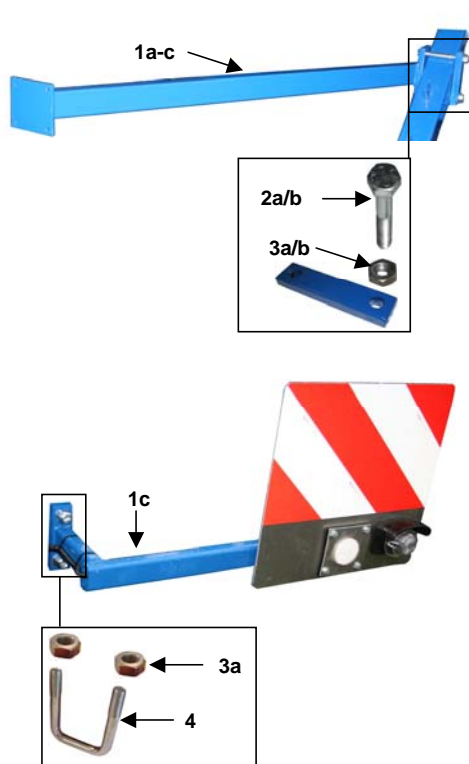
Einstellhebel 07 905 276

Beleuchtung / Lights / Éclairage



Pos.	Art. Nr.	Bezeichnung
1a	903198	Warntafel mit Beleuchtung Köck 7 (1 Paar) <i>Lightening</i> <i>Panneau avec feux de signalisation</i>
1b	903198	Warntafel mit Beleuchtung Köck 10 (2 Paar) für Frontbeleuchtung <i>Lightening with front lights</i> <i>Panneau avec feux de signalisation</i>
1c	903198	Warntafel mit Beleuchtung Köck 12 (2 Paar) "Frankreich" <i>Lightening France</i> <i>Panneau avec feux de signalisation "France"</i>
2	904624	Beleuchtungsblech "25 Km/h" <i>Plate</i> <i>Plaque d'éclairage</i>
3	904382	Puffer <i>Rubber</i> <i>Bouchon</i>
4	904378	Beleuchtungsblech <i>Plate</i> <i>Plaque</i>
5	901617	Mutter M10 Din 934 <i>Nut M10</i> <i>Écrou M10</i>
6	901743	Sechskantschraube M10x40mm <i>Bolt M10x40mm</i> <i>Vis M10x40mm</i>
7	903360	Schutzhaube für Positionsleuchte <i>Protector</i> <i>Protection</i>
8	903359	Positionsleuchte ro/gelb mit Sockel <i>Lightening red/yellow</i> <i>Signal lumineux rouge</i>
9	903343	Lichtscheibe rot/gelb <i>Lightening glas red/yellow</i> <i>Signal lumineux rouge</i>
10	903355	Positionsleuchte weiss mit Sockel <i>Lightening white</i> <i>Signal lumineux blanche</i>
11	903342	Beleuchtungsscheibe weiß <i>Lightening glas white</i> <i>Signal lumineux blanche</i>
12	903340	Reflektor weiss 60mm <i>Reflector white</i> <i>Réfecteur blanche</i>
13	903334	Reflektor gelb 60mm <i>Reflector yellow</i> <i>Réfecteur jaune</i>
14	903335	Dreieckrückstrahler rot <i>Reflector red</i> <i>Réfecteur rouge arrière</i>
15	903345	Glühbirne 12V 21W <i>Bulb</i> <i>Ampoule</i>
16	903344	Glühbirne 12V 10W <i>Bulb</i> <i>Ampoule</i>

Beleuchtung / Lights / Éclairage

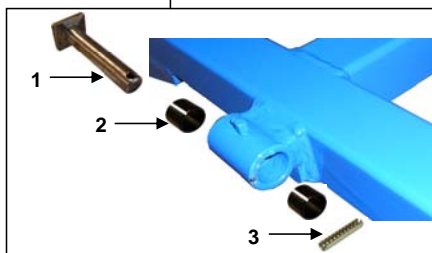


Pos.	Art. Nr.	Bezeichnung
1a	632718	Beleuchtungshalter TRIATHLON 3-punkt Anhängung <i>Lightening plate (ALLSEEDER without undercarriage)</i> <i>Support rampe d'éclairage (ALLSEEDER sans châssis)</i>
1b	080314	Beleuchtungshalter TRIATHLON mit Fahrwerk <i>Lightening plate (ALLSEEDER with undercarriage)</i> <i>Support rampe d'éclairage (ALLSEEDER avec châssis)</i>
1c	633164	Beleuchtungshalter TRIATHLON vorne <i>Lightening plate (ALLSEEDER front)</i> <i>Support rampe d'éclairage (ALLSEEDER avant)</i>
2a	901726	Sechskantschraube M16x130mm (TRIATHLON m. Fahrwerk) <i>Bolt M16x130mm (ALLSEEDER w. transport wheels)</i> <i>Vis M16x130mm (ALLSEEDER a. roues de transport)</i>
2b	901721	Sechskantschraube M12x80mm (TRIATHLON 3-Pkt.) <i>Bolt M12x80mm (ALLSEEDER 3-Point)</i> <i>Vis M12x80mm (ALLSEEDER 3-Point)</i>
3a	901620	Mutter M16 <i>Nut M16</i> <i>Écrou M16</i>
3b	901618	Mutter M12 <i>Nut M12</i> <i>Écrou M12</i>
4	900972	Bügelsschraube 16x81x115mm <i>Bolt 16x81x115mm</i> <i>Vis 16x81x115mm</i>

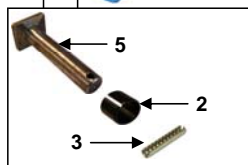
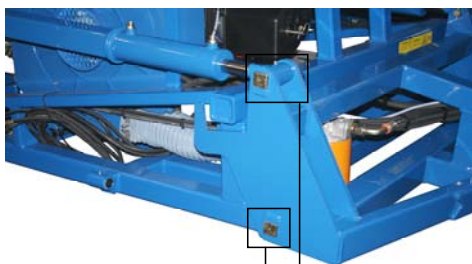
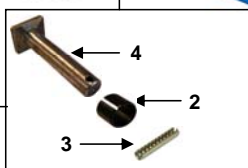
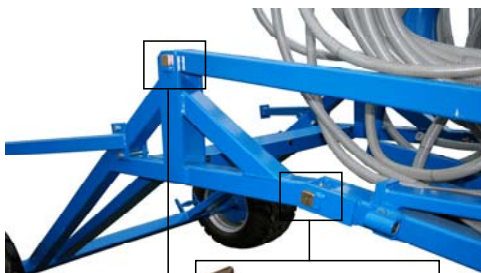
Klappung / Folding / Rabattement



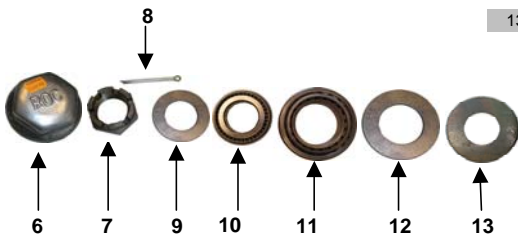
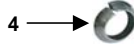
Pos.	Art. Nr.	Bezeichnung
1	040821	Bolzen m. Drehsicherung 28 x 105 x 130mm <i>Pin 28 x 105 x 130mm</i> <i>Axe à tête carrée 28 x 105 x 130mm</i>
2	900984	Stahlbuchse 28/35/28 <i>Bush 28/35/28</i> <i>Bagues 28/35/28</i>
3	901780	Schwerspannstift 8 x 50mm <i>Roll pin 8 x 50mm</i> <i>Goupille creuse 8 x 50mm</i>
4	903078	Bolzen m. Drehsicherung 28 x 119 x 145mm <i>Pin 28 x 119 x 145mm</i> <i>Axe à tête carrée 28 x 119 x 145mm</i>
5	903082	Bolzen m. Drehsicherung 28 x 136 x 161mm <i>Pin 28 x 136 x 161mm</i> <i>Axe à tête carrée 28 x 136 x 161mm</i>



Fahrwerk / Carriage / Essieu porteur

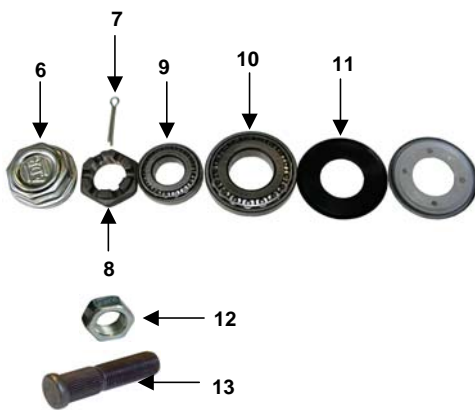
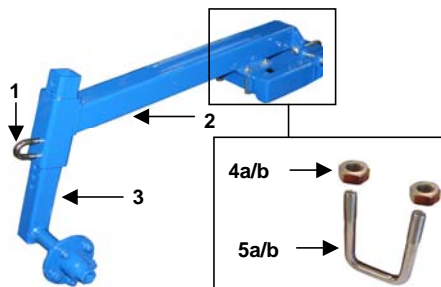


Reifen / Wheels / Roues



Pos.	Art. Nr.	Bezeichnung
1	900688	Bereifung Fahrwerk 4,00m/6,00m 19.0/45-17" 14 PR Transport wheels 4,00m/6,00m 19.0/45-17" 14 PR Roues transport 4,00m/6,00m 19.0/45-17" 14 PR
2	903943	Radbolzen M18 x 1,5 Stud M18 x 1,5 Goujon de roue
3	901940	Radmutter M18 x 1,5 m. vz Nut M18 x 1,5 Écrou de roue M18 x 1,5
4	901838	Federring 18mm Washer 18mm Rondelle 18mm
5	900370	Achsstummel 66x60x250 kpl. m. Lager Hub for depth wheel cpl. with bearing Moyeu roue de jauge cpl. avec roulement
6	903374	Staubkappe M73,5 x 1,5 Hub cap M73,5 x 1,5 Chapeau d'essieu
7	903380	Kronenmutter HK M30 x 2 Castle nut HK M30 x 2 Écrou à créneaux
8	903381	Splint 5 x 50mm Pin 5 x 50mm Goupille 5 x 50mm
9	903379	Scheibe 31 x 52 x 4mm Wascher 31 x 52 x 4mm Rondelle 31 x 52 x 4mm
10	903378	Kegelrollenlager 30207 Bearing 30207 Roulement à rouleaux coniques 30207
11	903377	Kegelrollenlager 30211 Bearing 30211 Roulement à rouleaux coniques 30211
12	903376	Scheibe 55 x 99 x 1,2mm Washer 55 x 99 x 1,2mm Rondelle 55 x 99 x 1,2mm
13	903386	Dichtscheibe 55 x 114 x 1,2mm Washer 55 x 114 x 1,2mm Rondelle 55 x 114 x 1,2mm

Stützrad / Depth wheel / Roue de terrage



14a/b

040683 Frontstützrad kpl. m. Halter
-Stützrad 165/65 R14
-Bügelschrauben
-Stützradbolzen
-Halter

Pos.	Art. Nr.	Bezeichnung
1	904014	Stützradbolzen 16mm <i>Pin 16mm</i> <i>Broche 16mm</i>
2	633096	Stützradhalter vorne <i>Support depth wheel (front)</i> <i>Support roue de terrage (avant)</i>
3	190421	Allrounder Stützradstiel kurz Gummirad <i>Support depth wheel (front)</i> <i>Support roue de terrage (avant)</i>
4a	901620	Mutter M16 <i>Nut M16</i> <i>Écrou M16</i>
4b	901618	Mutter M12 DIN 980 <i>Nut M12</i> <i>Écrou M12</i>
5a	900972	Bügelschraube 16x81x115mm <i>U-Bolt 16x81x115mm</i> <i>Bride 16x81x115mm</i>
5b	900974	Bügelschraube 12x61x87mm <i>U-Bolt 12x61x87mm</i> <i>Bride 12x61x87mm</i>
6	562047	Radkappe <i>Hub cap</i> <i>Chapeau d'essieu</i>
7	562050	Splint <i>Pin</i> <i>Goupille</i>
8	562051	Kronenmutter <i>Castle Nut</i> <i>Écrou à créneaux</i>
9	562046	Kugellager 30205 <i>Bearing 30205</i> <i>Roulement à rouleaux coniques 30205</i>
10	562048	Kugellager 30207 <i>Bearing 30207</i> <i>Roulement à rouleaux coniques 30207</i>
11	562059	Dichtung <i>Washer</i> <i>Rondelle</i>
12	900377	Radmutter M14 x 1,5 m. vz <i>Nut M14 x 1,5</i> <i>Écrou de roue M14 x 1,5</i>
13	900375	Radbolzen M14 x 1,5 <i>Stud M14 x 1,5</i> <i>Goujon de roue M14 x 1,5</i>
14a	562 027	Luftrad 165/65R14 <i>Wheel 165/65R14</i> <i>Roue 165/65R14</i>
14b	900 865	Stützräder 3-7m 145/70-13" <i>Wheel 145/70-13"</i> <i>Roue 145/70-13"</i>

Sensoren / Sensor / Senseur



1a/



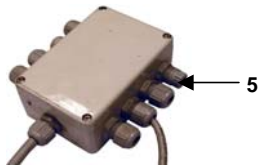
2



3



4



5



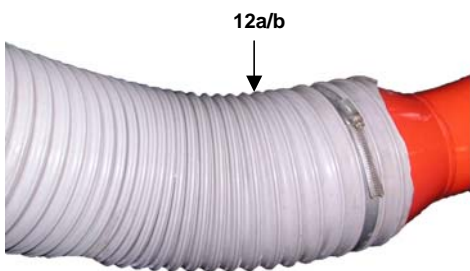
9



10



11

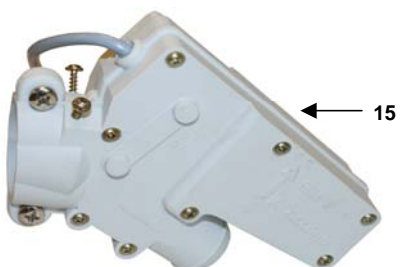


12a/b



13

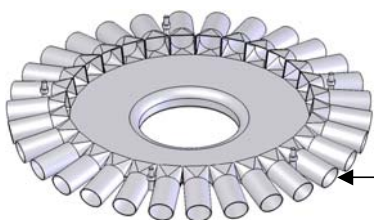
14



15

Pos.	Art. Nr.	Bezeichnung
1a	2054853	Sensor Gebläse Sensor with cable (Fan) Capteur avec cable (Turbine)
1b	2052843	Sensor Fahrwerk/Spuranzeiger Sensor with cable (Chassis/Tram liner) Capteur avec cable (Châssis/Traceur)
2	2052777	Sensor Dosiereinheit Sensor with cable (Metering unit) Capteur avec cable (Dosage)
3	2052778	Sensor Tank Sensor with cable (Hopper) Capteur avec cable (Trémie)
4	2053998	Fahrgassenmonitor FS 4 FS 4 Box Boitier FS 4
5	2054069	Verteilerkasten kpl. (10m Kabel) Connection Box Boitier de raccordem
9	3230160	Dichtung Dosiereinheit Seal Joint
10	2045027	Saatschlauch Tube Tuyau
11	903571	Schlauchschelle Hose clamp Serre-tube
12	560097	Gebläseschlauch L=900mm (Ultima 3,00m) Tube for fan L=900mm (Ultima 3,00m) Tuyeau L=900mm (Ultima 3,00m)
13	903573	Schlauchschelle Hose clamp Serre-tube
14	2055495	Verschlussstopfen Plug Bouchon
15	2055047	Schaltelement kpl. Shut-off valve Clapet de fermeture

Getriebeeinheit / Gear multipl. / Boitier multipl.



Pos	Art. Nr.	Bezeichnung
1a	3230709	Getriebeeinheit 1 3/8" 6-teilig Gear multipl. cpl. 1 3/8" 6 Boitier multipl. cpl. 1 3/8" 6
1b	3230902	Getriebeeinheit 1 3/8" 21-teilig Gear multipl. cpl. 1 3/8" 21 Boitier multipl. cpl. 1 3/8" 21
1c	3230903	Getriebeeinheit 1 3/4" 6-teilig Gear multipl. cpl. 1 3/4" 6 Boitier multipl. cpl. 1 3/4" 6
1d	3230904	Getriebeeinheit 1 3/4" 20-teilig Gear multipl. cpl. 1 3/4" 20 Boitier multipl. cpl. 1 3/4" 20

2	2033305	Filterpatrone Filter cartridge Cartouche de filtration
---	---------	--

Zulässige Ölsorten für das Gebläse/Oil for the fan

Mobil ATF 220
Shell ALF Dexron II
ARAL ATF 22
Castrol TQ Dexron II
Esso ATF Dexron
Total Dexron
BP Autran DX II

3	4236017	Abdrehbeutel Bag Sac
---	---------	----------------------------

4	500062	Hängewaage Scale Balance
---	--------	--------------------------------

5a	4230614	Verteilerkopf 24 Head 24 outlets Tête 24 sorties
----	---------	--

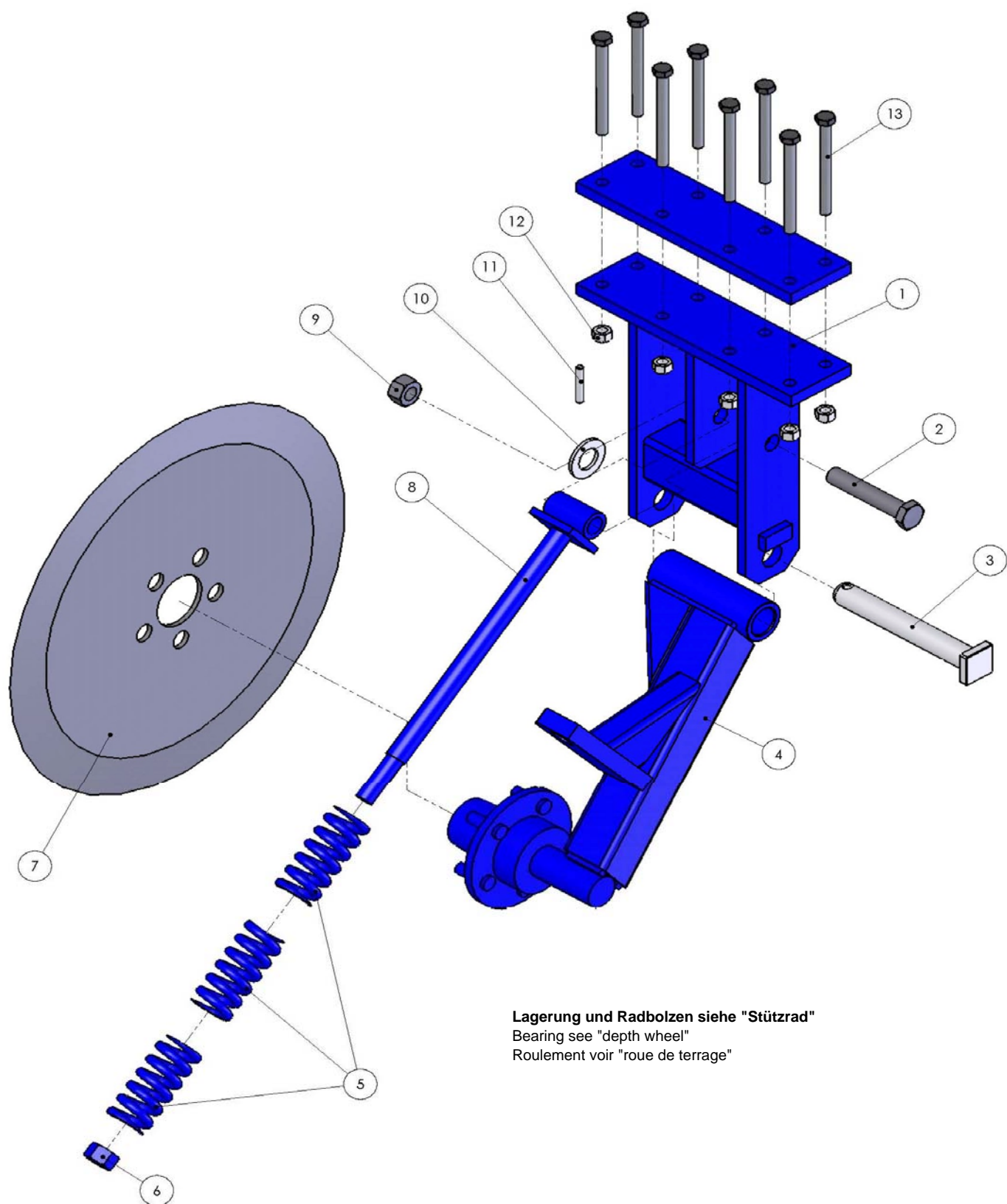
5b	4230613	Teilerdeckel 24 Dividing cover 24 Couvercle diviseur 24
----	---------	---

5c	4230655	Verteilerkopf 36 Head 36 outlets Tête 36 sorties
----	---------	--

5d	4230656	Teilerdeckel 36 Dividing cover 36 Couvercle diviseur 36
----	---------	---

5 a-d

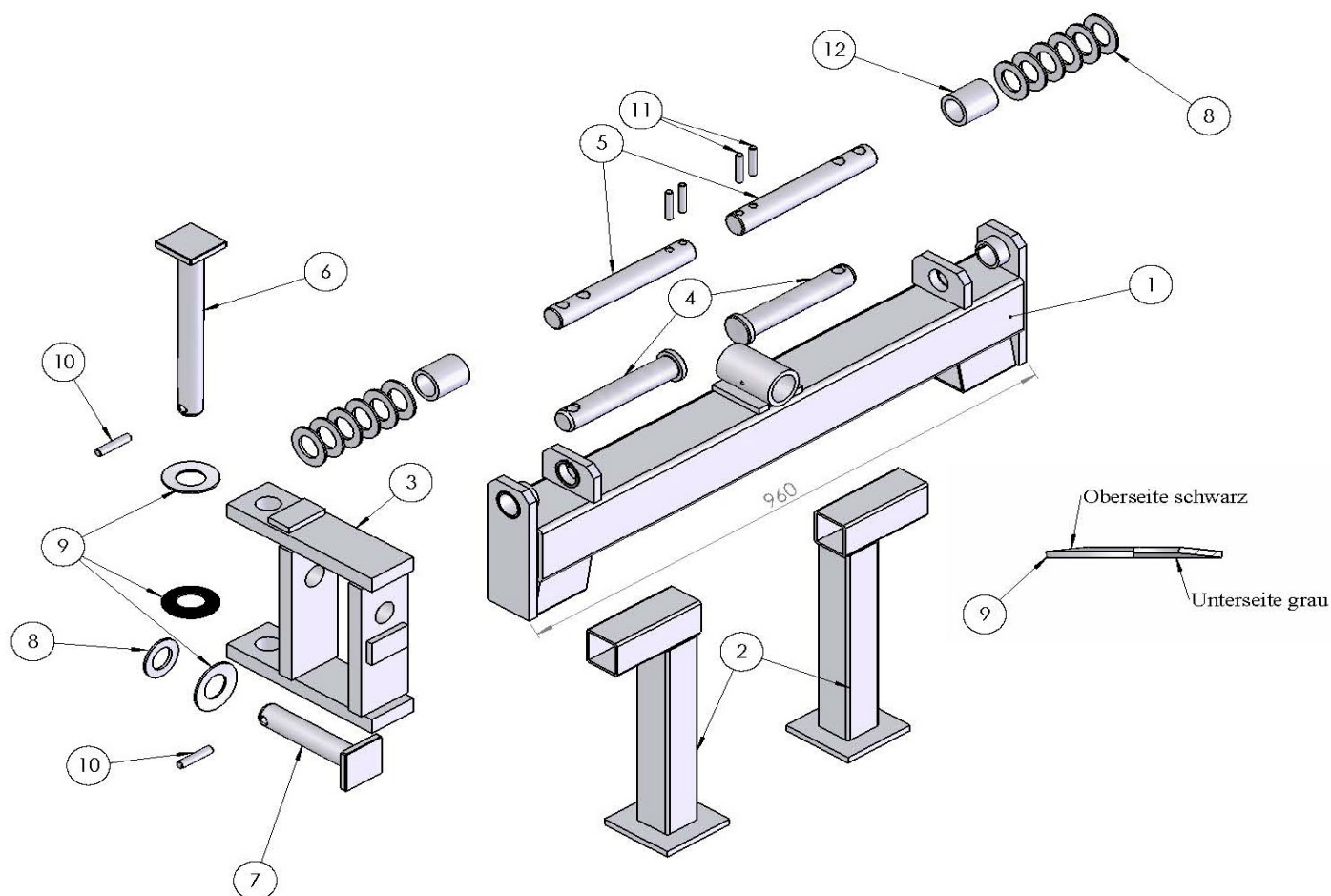
Hangscheibe / Track disc / Coure de dévers



Lagerung und Radbolzen siehe "Stützrad"
 Bearing see "depth wheel"
 Roulement voir "roue de terrage"

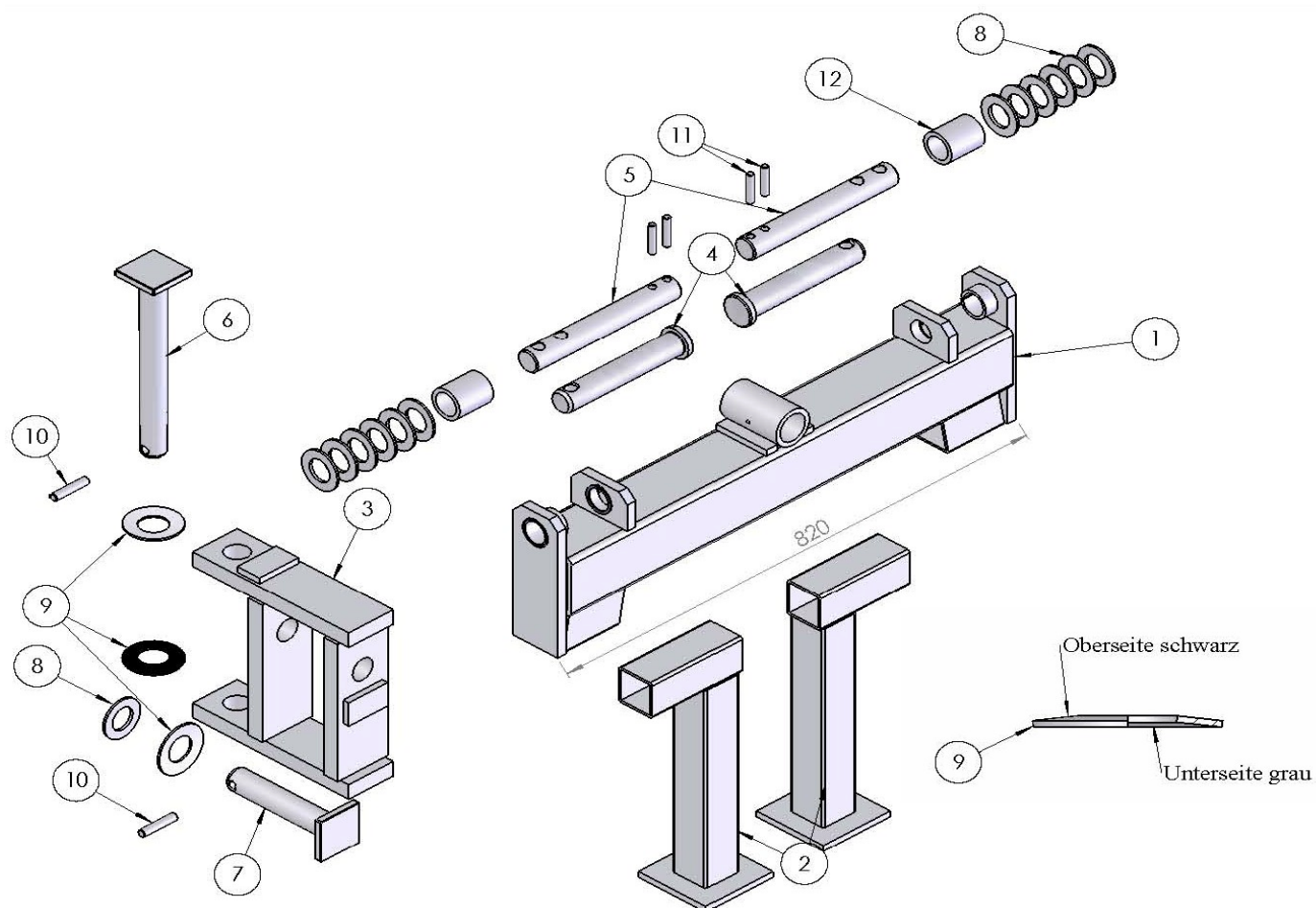
Pos.	Art-Nr.	Art-Bezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	633284	Lagerbock für Hangscheibe Triathlon			
2	901566	Sechskantschraube	M20x110mm DIN 931 verz.	Bolt	Vis
3	903089	Bolzen mit Drehsicherung	28 x 183 x 208mm verz.	Pin	Broche
4	633282	Haltearm Hangscheibe Triathlon		Bracket	Support
5	543064	Druckfeder	10 x 40 x 110mm	Spring	Ressort
6	901608	Mutter	M20 verz. DIN 934	Nut	Écrou
7	905334	Hangscheibe Triathlon	D = 500 x 6mm	Disc	Disque
8	633280	Spindel Hangscheibe			
9	901622	Mutter	M20 verz. DIN 980	Nut	Écrou
10	901639	U-Scheibe verz.	D = 28 verz. DIN 125	Washer	Rondelle
11	901780	Spiralspannstift	8 x 50mm verz.	Roll pin	Goupille creuse
12	901618	Mutter	M12 verz. DIN 980	Nut	Écrou
13	901536	Sechskantschraube	12x120mm	Bolt	Vis

Anhängung Kat III / Drawbar Kat III / Attelage Kat III



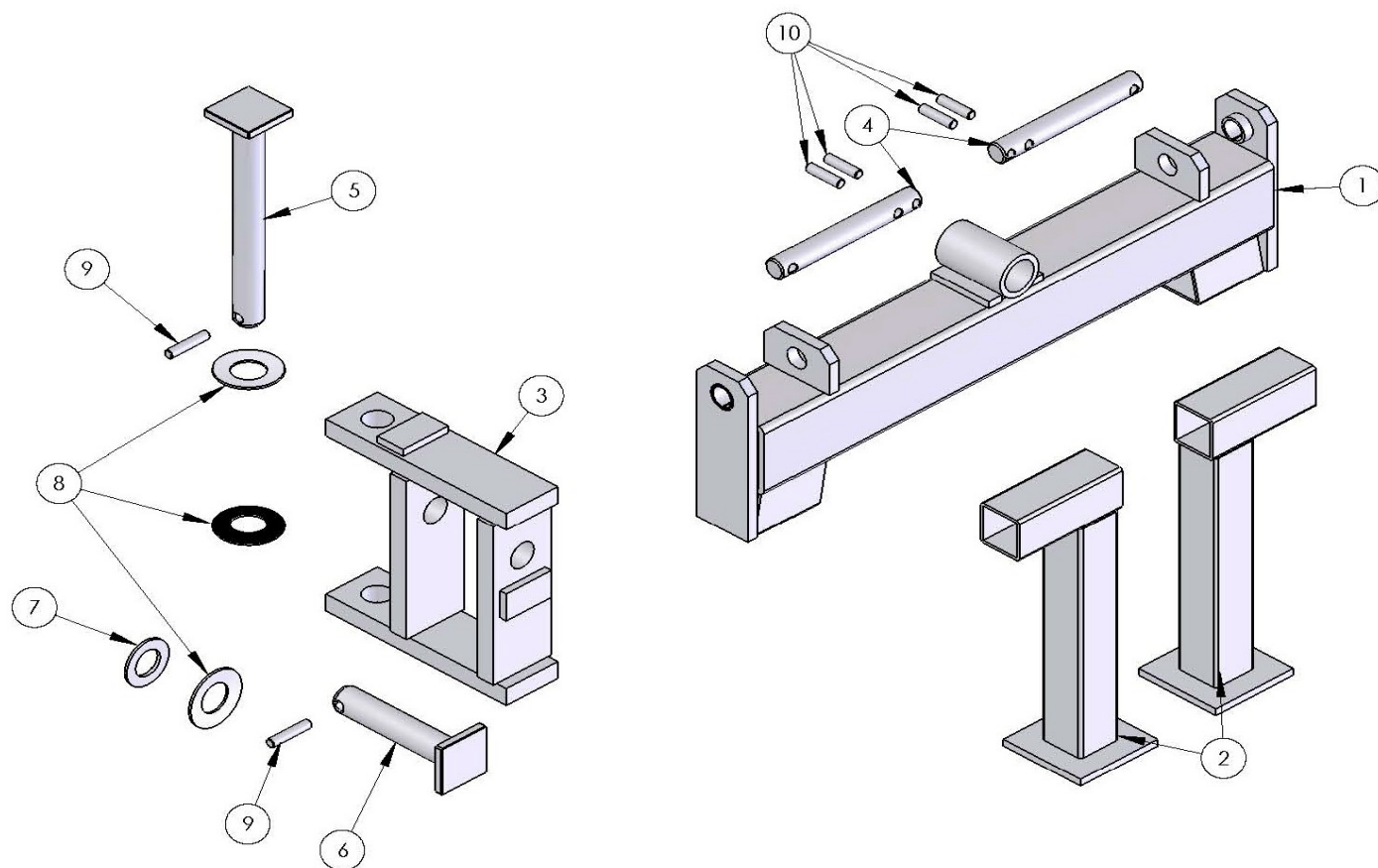
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	630340	Zugjoch	Kat III	Drawbar linkage	Palonnier
2	630260	Abstellstütze		Parking support	Béquille
3	630250	Kreuzgelenk	Anhängung	Drawbar bracket	Pivot croisé d'att.
4	903104	Unterlenkerbolzen	Kat III 36x177,5x215mm C45 roh	Pin	Broche
5	080 419	Unterlenkerbolzen	kat III für Kat IV f. Raupe E/75/85/95 d=:	Pin	Broche
6	903103	Bolzen	36x286x314mm C45 mit Drehs.	Pin	Broche
7	903099	Bolzen	36x161x189mm C45 mit Drehs.	Pin	Broche
8	903541	U-Scheibe	D=37mm DIN 125 verz.	Washer	Rondelle
9	901676	Tellerfeder	80x36x3mm, DIN 2093 Stahl	Washer	Rondelle
10	901784	Schwerspannstift	10x60mm ISO 8752, roh	Roll pin	Goupille creuse
11	901782	Spannstift	10x50mm DIN 1481 verz.	Roll pin	Goupille creuse
12	905444	Hülse f. Unterlenkerb. Kat IV	d=37/50/x60mm verz.	Distance tube	Tuyau d'écartement
	633518	Zugjoch Kat III komplett		Drawbar Kat III cpl.	Palonnier Kat III cpl.

Anhängung Kat II mit Bolzen Kat III/Drawbar Kat II with pin Kat III/ Attelage Kat II avec Broche Kat III

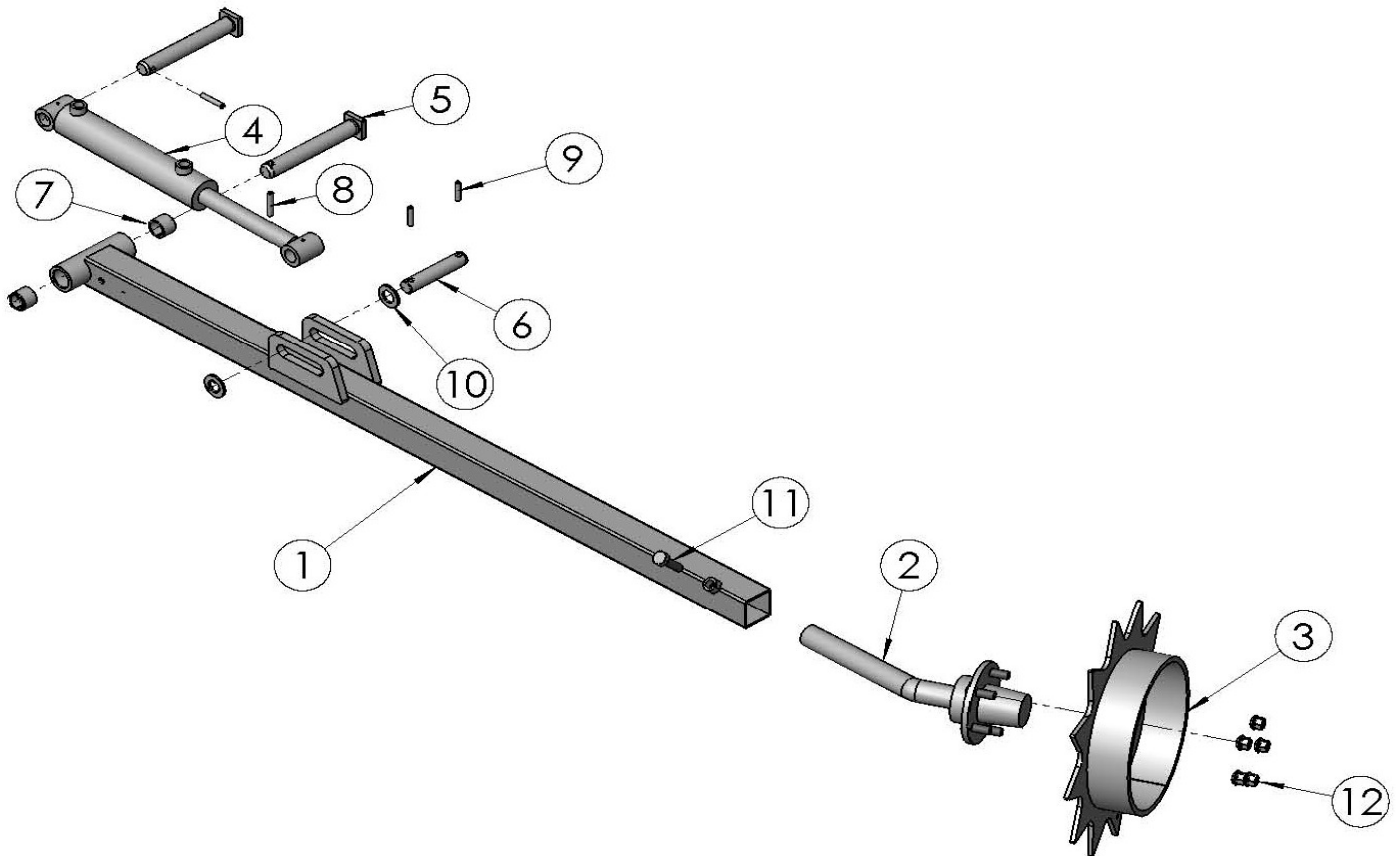


Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	632458	Zugjoch	Kat II mit Bolzen Kat III	Drawbar linkage	Palonnier
2	630260	Abstellstütze		Parking support	Béquille
3	630250	Kreuzgelenk	Anhängung	Drawbar bracket	Pivot croisé d'att.
4	903104	Unterlenkerbolzen	Kat III 36x177,5x215mm C45 roh	Pin	Broche
5	080 419	Unterlenkerbolzen	kat III für Kat IV f. Raupe E/75/85/95 d=	Pin	Broche
6	903103	Bolzen	36x286x314mm C45 mit Drehs.	Pin	Broche
7	903099	Bolzen	36x161x189mm C45 mit Drehs.	Pin	Broche
8	903541	U-Scheibe	D=37mm DIN 125 verz.	Washer	Rondelle
9	901676	Tellerfeder	80x36x3mm, DIN 2093 Stahl	Washer	Rondelle
10	901784	Schwerspannstift	10x60mm ISO 8752, roh	Roll pin	Goupille creuse
11	901782	Spannstift	10x50mm DIN 1481 verz.	Roll pin	Goupille creuse
12	905444	Hülse f. Unterlenkerb. Kat IV	d=37/50/x60mm verz.	Distance tube	Tuyau d'écartement
633520 Zugjoch Kat II, Kat III komplett				Drawbar Kat II/ III cpl.	Palonnier Kat II/III cpl.

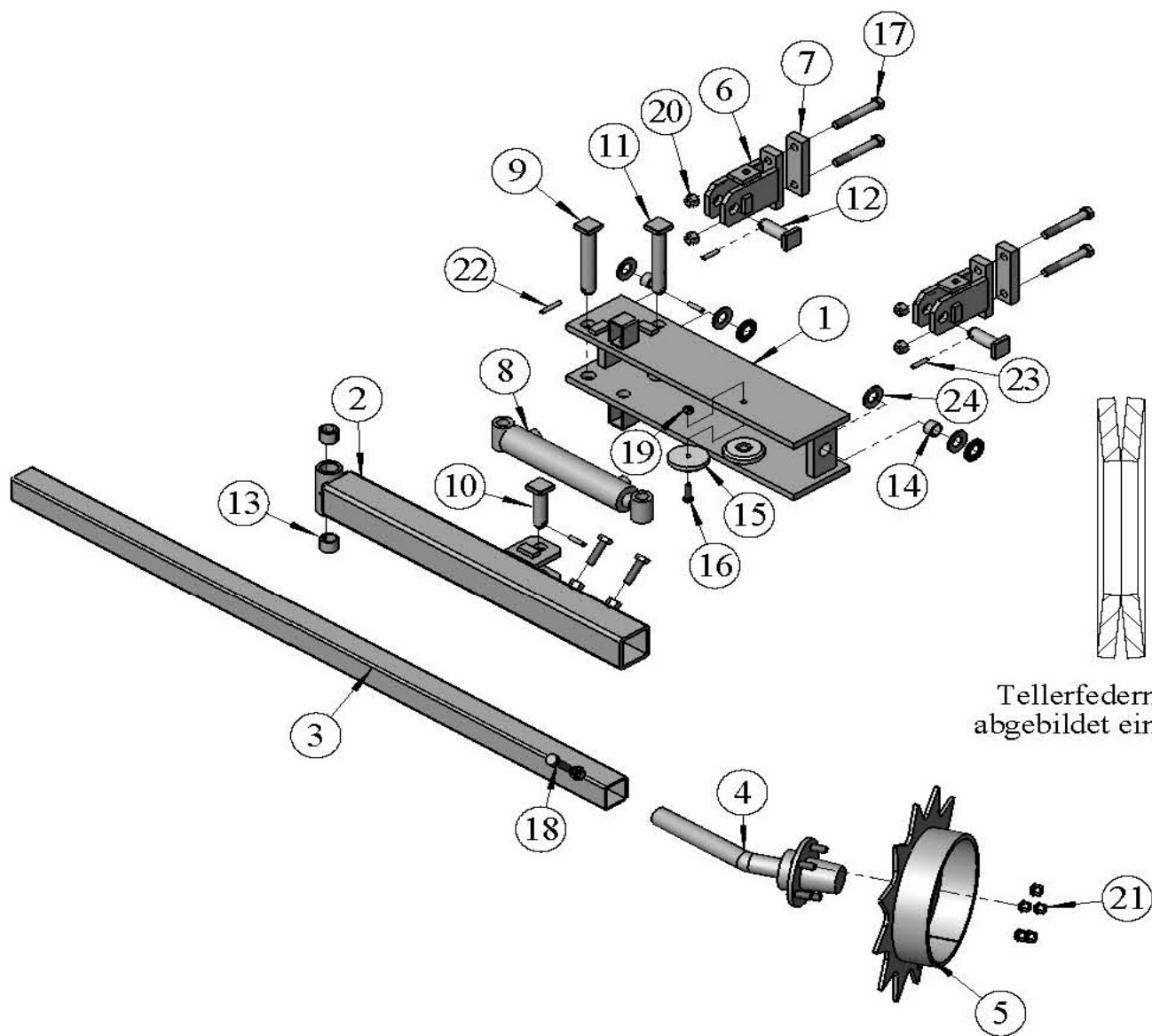
Anhängung Kat II / Drawbar Kat II / Attelage Kat II



Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	630150	Zugjoch	Kat II	Drawbar linkage	Palonnier
2	630260	Abstellstütze		Parking support	Béquille
3	630250	Kreuzgelenk	Anhängung	Drawbar bracket	Pivot croisé d'att.
4	903095	Unterlenkerbolzen	Kat III 36x177,5x215mm C45 roh	Pin	Broche
5	903103	Bolzen	36x286x314mm C45 mit Drehs.	Pin	Broche
6	903099	Bolzen	36x161x189mm C45 mit Drehs.	Pin	Broche
7	903541	U-Scheibe	D=37mm DIN 125 verz.	Washer	Rondelle
8	901676	Tellerfeder	80x36x3mm, DIN 2093 Stahl	Washer	Rondelle
9	901784	Schwerspannstift	10x60mm ISO 8752, roh	Roll pin	Goupille creuse
10	901785	Spannstift	12x50mm DIN 1481 verz.	Roll pin	Goupille creuse
633564		Zugjoch Kat II komplett		Drawbar Kat II cpl.	Palonnier Kat II cpl.

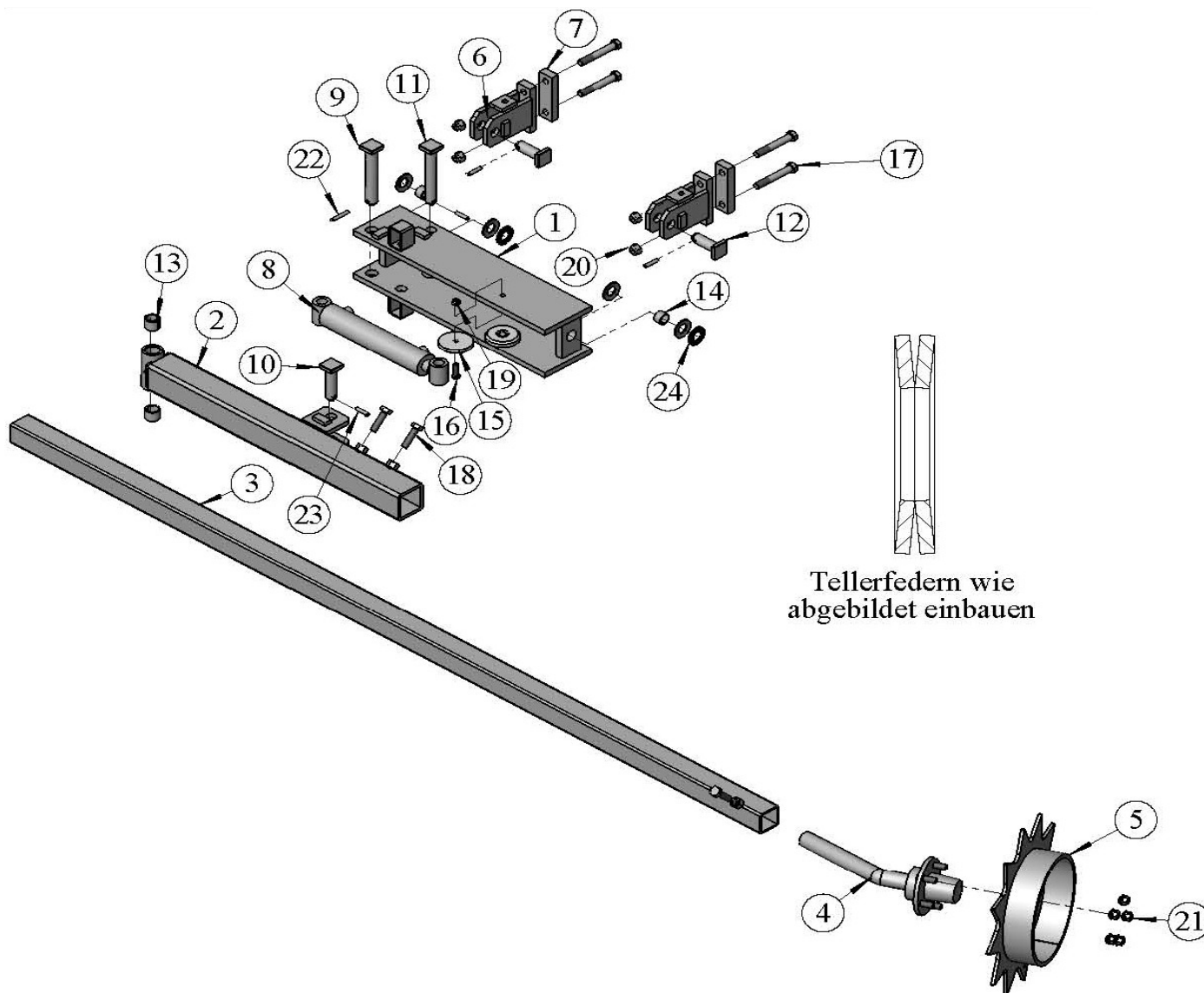


Pos.	Art-Nr.	Art-Bezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	632960	Spuranzeigerarm	rechts/links	Arm tram liner	Abre traceur
2	632726	Achsstummel Spuranzeiger			
3	631600	Zahnscheibe	rechts/links	Disc	Disque
4	900111	Hy. - Zylinder	50/28/200/375	Hy. - Cylinder	Hy.- Verin
5	903089	Bolzen	28x183x208mm	Pin	Broche
6	903063	Bolzen	25x100x130mm	Pin	Broche
7	900984	Einspannbuchse	28/36/28	Bush	Bague ressort
8	901780	Spannstift	8x50mm	Roll pin	Goupille creuse
9	901778	Spannstift	8x40mm	Roll pin	Goupille creuse
10	901638	Scheibe	25mm DIN 125	Washer	Rondelle
11	901796	Sechskantschraube	16x55mm DIN 933	Bolt	Vis
12	900377	Kugelbundmutter	M14 x 1,5	Nut	Écrou



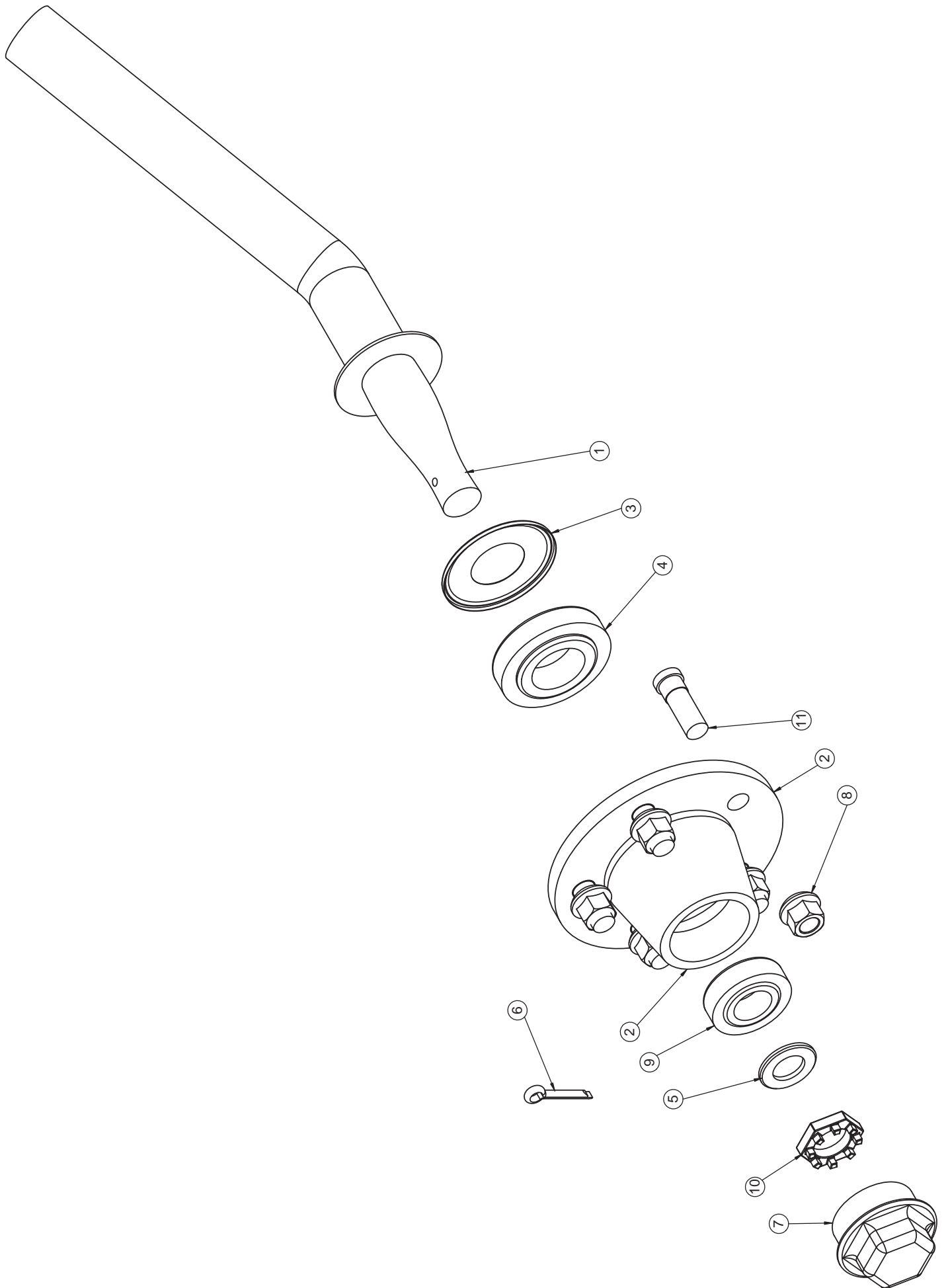
Tellerfedern wie abgebildet einbauen

Pos.	Art-Nr.	Art-Bezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	632692	Spuranzeigerkonsole	rechts/links	Support	Support
2	632960	Spuranzeigerarm	rechts/links	Arm tram liner	Abre traceur
3	633492	Spuranzeigerrohr	1600mm	Tube	Tuyau
4	632726	Achsstummel Spuranzeiger			
5	631600	Zahnscheibe	rechts/links	Disc	Disque
6	632800	Spuranzeigeraufnahme		Bracket	Support
7	080390	Brücke	40x20x137mm	Plate	Plaque
8	900111	Hy. - Zylinder	50/28/200/375	Hy. - Cylinder	Hy.- Verin
9	903086	Bolzen	28x151x176mm	Pin	Broche
10	903074	Bolzen	25x81x106mm	Pin	Broche
11	903161	Bolzen	25x151x176mm	Pin	Broche
12	903215	Bolzen	25x56x81mm	Pin	Broche
13	900984	Einspannbuchse	28/36/28	Bush	Bague ressort
14	900193	Einspannbuchse	25/30/20	Bush	Bague ressort
15	904016	Auflagescheibe	80x15 Pa6	Washer	Rondelle
16	901742	Sechskantschraube	M10x35mm	Bolt	Vis
17	901555	Sechskantschraube	M16x110mm 8.8	Bolt	Vis
18	901796	Sechskantschraube	M16x55mm 8.8	Bolt	Vis
19	901617	Mutter	M10 verz.	Nut	Écrou
20	901620	Mutter	M16 verz.	Nut	Écrou
21	900377	Kugelbundmutter	M14 x 1,5	Nut	Écrou
22	901780	Spannstift	8x50mm	Roll pin	Goupille creuse
23	901778	Spannstift	8x40mm	Roll pin	Goupille creuse
24	901674	Tellerfeder	50x25mm	Washer	Rondelle



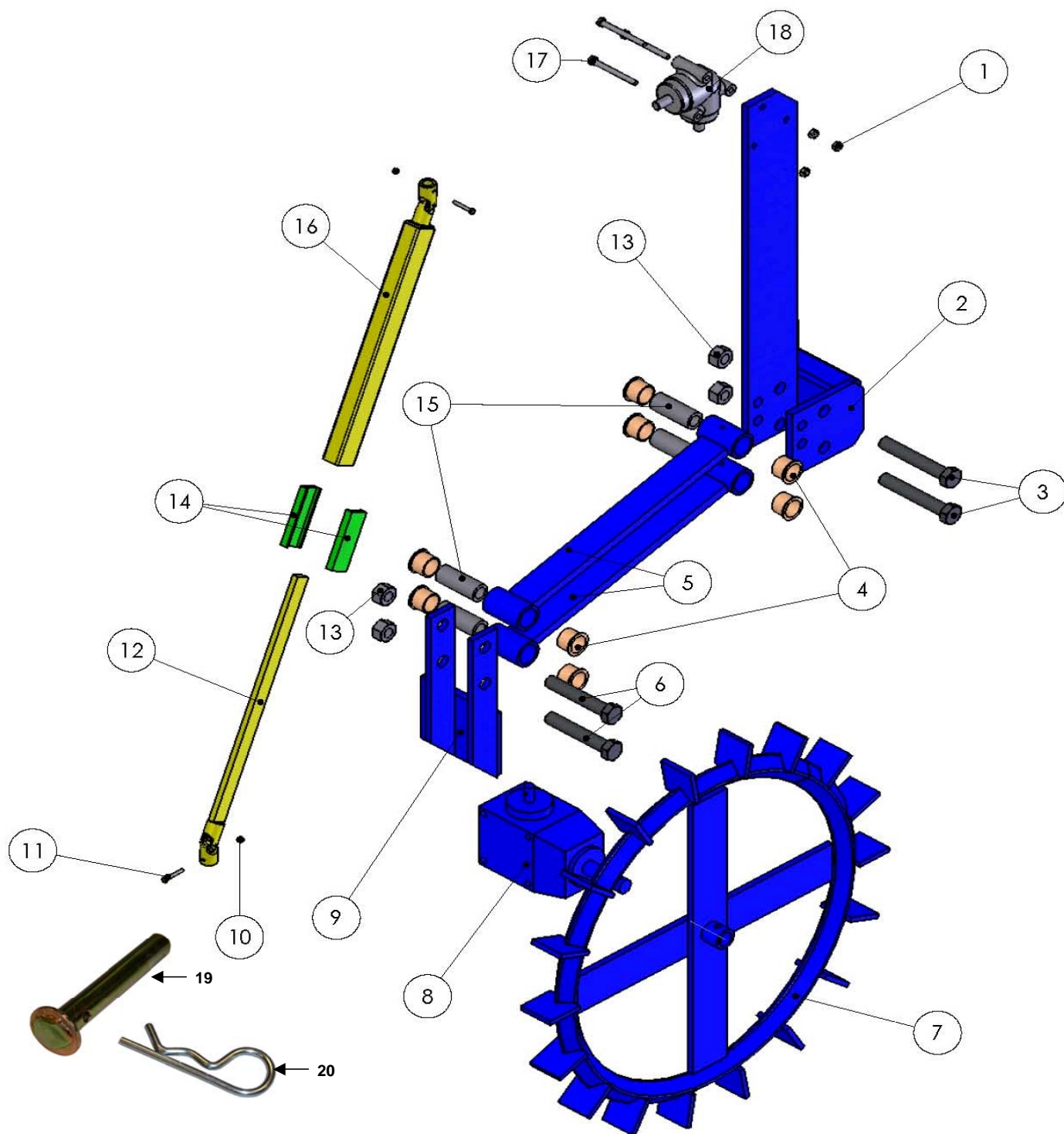
Tellerfedern wie abgebildet einbauen

Pos.	Art-Nr.	Art-Bezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	632692	Spuranzeigerkonsole	rechts/links	Support	Support
2	632694	Spuranzeigerarm	rechts/links	Arm tram liner	Abre traceur
3	633494	Spuranzeigerrohr	2400mm	Tube	Tuyau
4	632726	Achsstummel Spuranzeiger			
5	631600	Zahnscheibe	rechts/links	Disc	Disque
6	632800	Spuranzeigeraufnahme		Bracket	Support
7	080390	Brücke	40x20x137mm	Plate	Plaque
8	900111	Hy. - Zylinder	50/28/200/375	Hy. - Cylinder	Hy.- Verin
9	903086	Bolzen	28x151x176mm	Pin	Broche
10	903074	Bolzen	25x81x106mm	Pin	Broche
11	903161	Bolzen	25x151x176mm	Pin	Broche
12	903215	Bolzen	25x56x81mm	Pin	Broche
13	900984	Einspannbuchse	28/36/28	Bush	Bague ressort
14	900193	Einspannbuchse	25/30/20	Bush	Bague ressort
15	904016	Auflagescheibe	80x15 Pa6	Washer	Rondelle
16	901742	Sechskantschraube	M10x35mm	Bolt	Vis
17	901555	Sechskantschraube	M16x110mm 8.8	Bolt	Vis
18	901796	Sechskantschraube	M16x55mm 8.8	Bolt	Vis
19	901617	Mutter	M10 verz.	Nut	Écrou
20	901620	Mutter	M16 verz.	Nut	Écrou
21	900377	Kugelbundmutter	M14 x 1,5	Nut	Écrou
22	901780	Spannstift	8x50mm	Roll pin	Goupille creuse
23	901778	Spannstift	8x40mm	Roll pin	Goupille creuse
24	901674	Tellerfeder	50x25mm	Washer	Rondelle

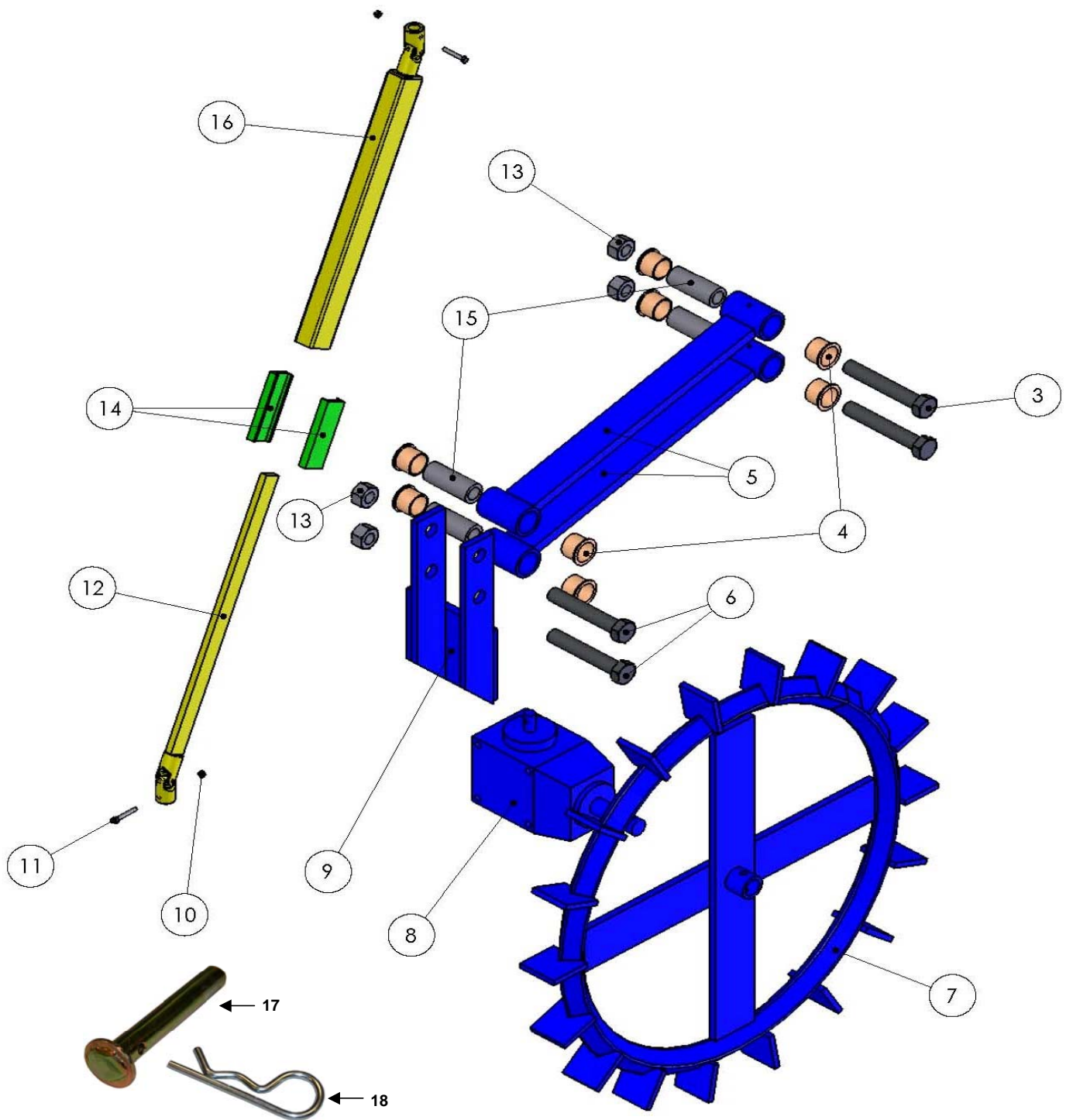


Achsstummel (Spuranzeiger) / Stub axle assembly (Tram liner) / Essieu (Traceur)

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	905 332	Laufgradachsstummel 5-Loch	M14x1,5mm 40mmx350	Stub shaft	Essieu
2	900 996	Radnabe	für Achsstummel 5-Loch	Wheel hub cpl.	Moyeu cpl.
3	901 364	Dichtung D=86mm, d=36mm	für Achsstummel 5-Loch	Washer	Rondelle
4	562 048	Kegelrollenlager	30207	Bearing	Roulement à rouleaux coniques
5	901 649	U-Scheibe	21mm vz	Washer	Rondelle
6	903 381	Splint	für Achsstummel 5-Loch	Pin	Goupille
7	901 366	Achskappe mit Gewinde	mit Schmiernippel	Hub cap	chapeau d'essieu
8	900 377	Kugelbundmutter	M14x1,5	Nut	Ecrout
9	562 046	Kegelrollenlager 30205	einreihig D=52mm d=25mm	Bearing	Roulement à rouleaux coniques
10	562 051	Kronenmutter M20x1,5	für Achsstummel 5-Loch	Castellated nut	Écrou à créneau
11	900 375	Radbolzen	M14x1,5	Bolt	Vis

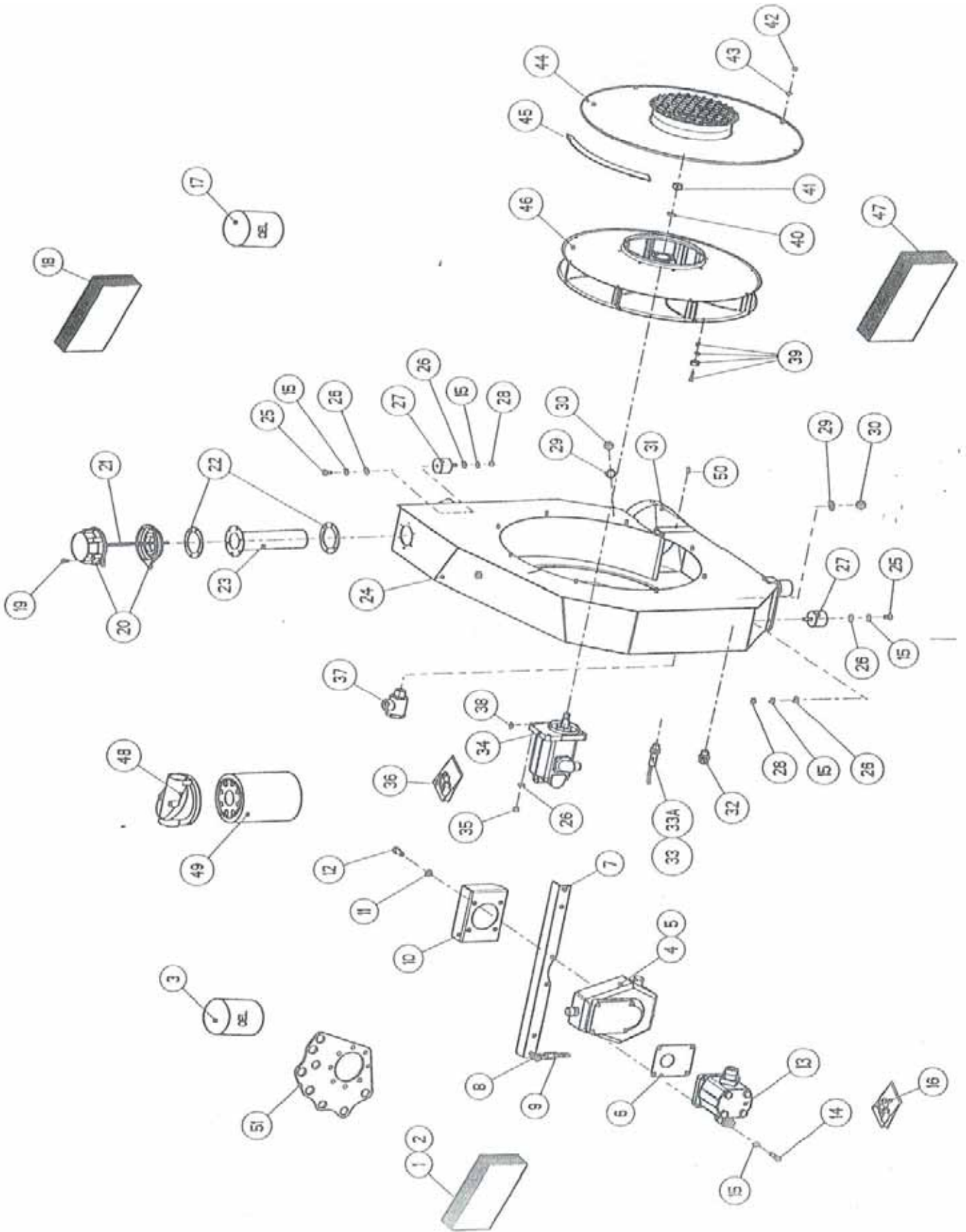


Pos.	Art-Nr.	Art-Bezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	901619	Mutter	M8 DIN 908 verz.	Nut	Ecrou
2	633042	Sporenradkonsole		Support	Support
3	901734	Sechskantschraube	M20 x 130mm DIN 931 verz.	Bolt	Vis
4	562044	T-Gleitlager	GFM 30/34/26/42/2	Bearing	Roulement
5	631964	Parallelogrammschwinge zum Sporenrad		Bracket	
6	901732	Sechskantschraube	M20 x 120mm DIN 931 verz.	Vis	
7	631950	Sporenrad	D = 700mm	Land wheel	
8	2053293	Getriebe	GT 10 LA 2:1	Gearbox	Transmission
9	632710	Getriebeaufnahme		Support	Support
10	901653	Mutter	M5 DIN 934	Nut	Écrou
11	901791	Sechskantschraube	M5 x 35mm DIN 934	Bolt	Vis
12	632680	Antriebswelle Innenteil	25 x 10; L = 415	(inner) Shaft	Arbre
13	901622	Mutter	M20	Nut	Écrou
14	904674	Führungsprofil	33,50 x 11,90 x 100		
15		Rohr		Tube	Tuyau
16	632682	Antriebswelle Außenteil	40 x 30 x 3; L = 402	(outer) Shaft	Arbre
17	901523	Sechskantschraube	M8 x 85 mm DIN 931 verz.	Bolt	Vis
18	3230770	Winkelgetriebe	GT KR 1,231:1	Gearbox	Transmission
19	905194	Bolzen	16x12x110mm	Pin	Broche
20	901712	Federstecker	4mm	R-clip	Goupille de sécurité



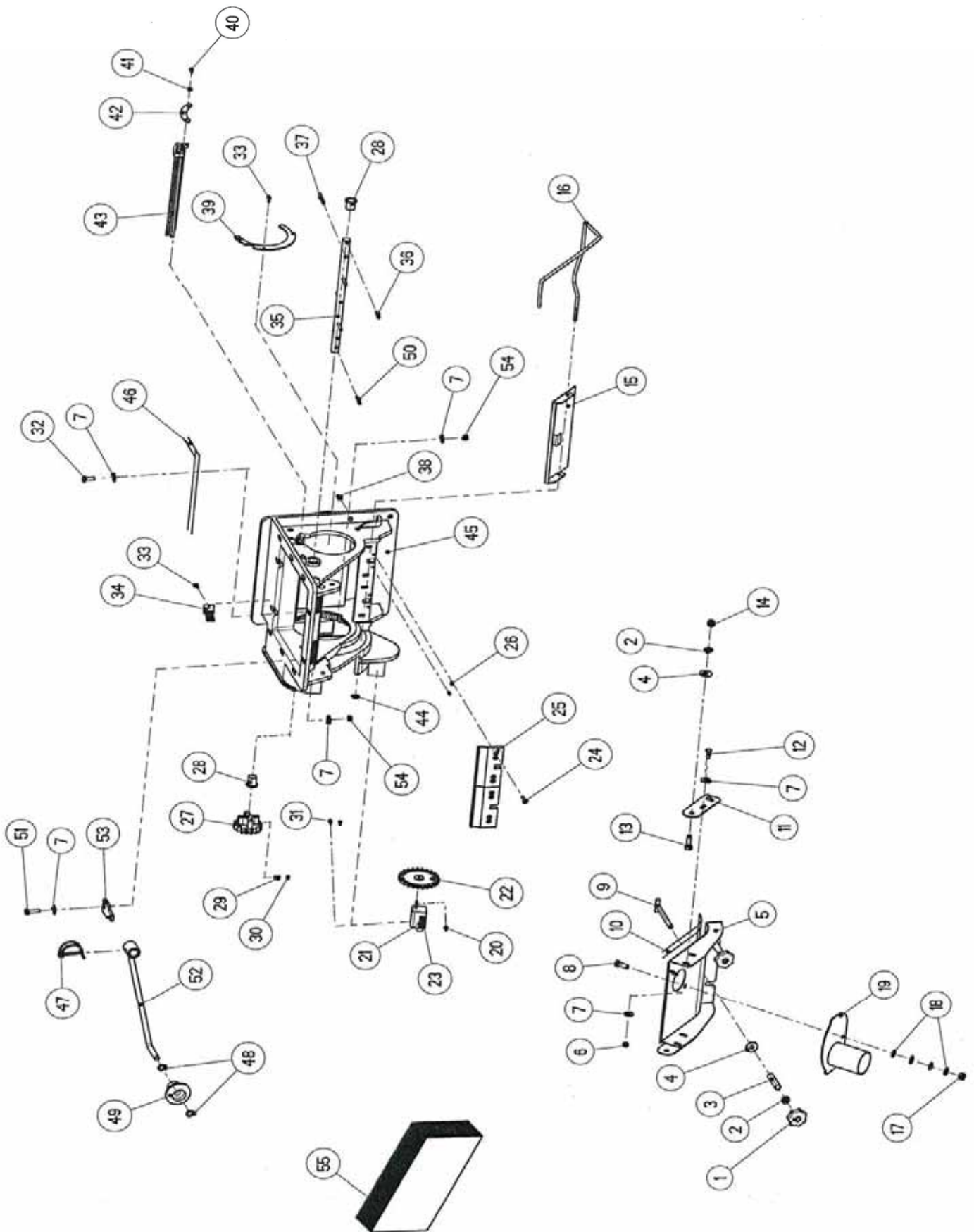
Pos.	Art-Nr.	Art-Bezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
3	901734	Sechskantschraube	M20 x 130mm DIN 931 verz.	Bolt	Vis
4	562044	T-Gleitlager	GFM 30/34/26/42/2	Bearing	Roulement
5	631964	Parallelogrammschwinge zum Sporenrad		Bracket	
6	901732	Sechskantschraube	M20 x 120mm DIN 931 verz.	Vis	
7	631950	Sporenrad	D = 700mm	Land wheel	
8	2053293	Getriebe	GT 10 LA 2:1	Gearbox	Transmission
9	632710	Getriebeaufnahme		Support	Support
10	901653	Mutter	M5 DIN 934	Nut	Écrou
11	901791	Sechskantschraube	M5 x 35mm DIN 934	Bolt	Vis
12	632680	Antriebswelle Innenteil	25 x 10; L = 415	(inner) Shaft	Arbre
13	901622	Mutter	M20	Nut	Écrou
14	904674	Führungsprofil	33,50 x 11,90 x 100		
15		Rohr		Tube	Tuyau
16	632682	Antriebswelle Außenteil	40 x 30 x 3; L = 402	(outer) Shaft	Arbre
17	905194	Bolzen	16x12x110mm	Pin	Broche
18	901712	Federstecker	4mm	R-clip	Goupille de sécurité

Gebläse / Fan / Turbine



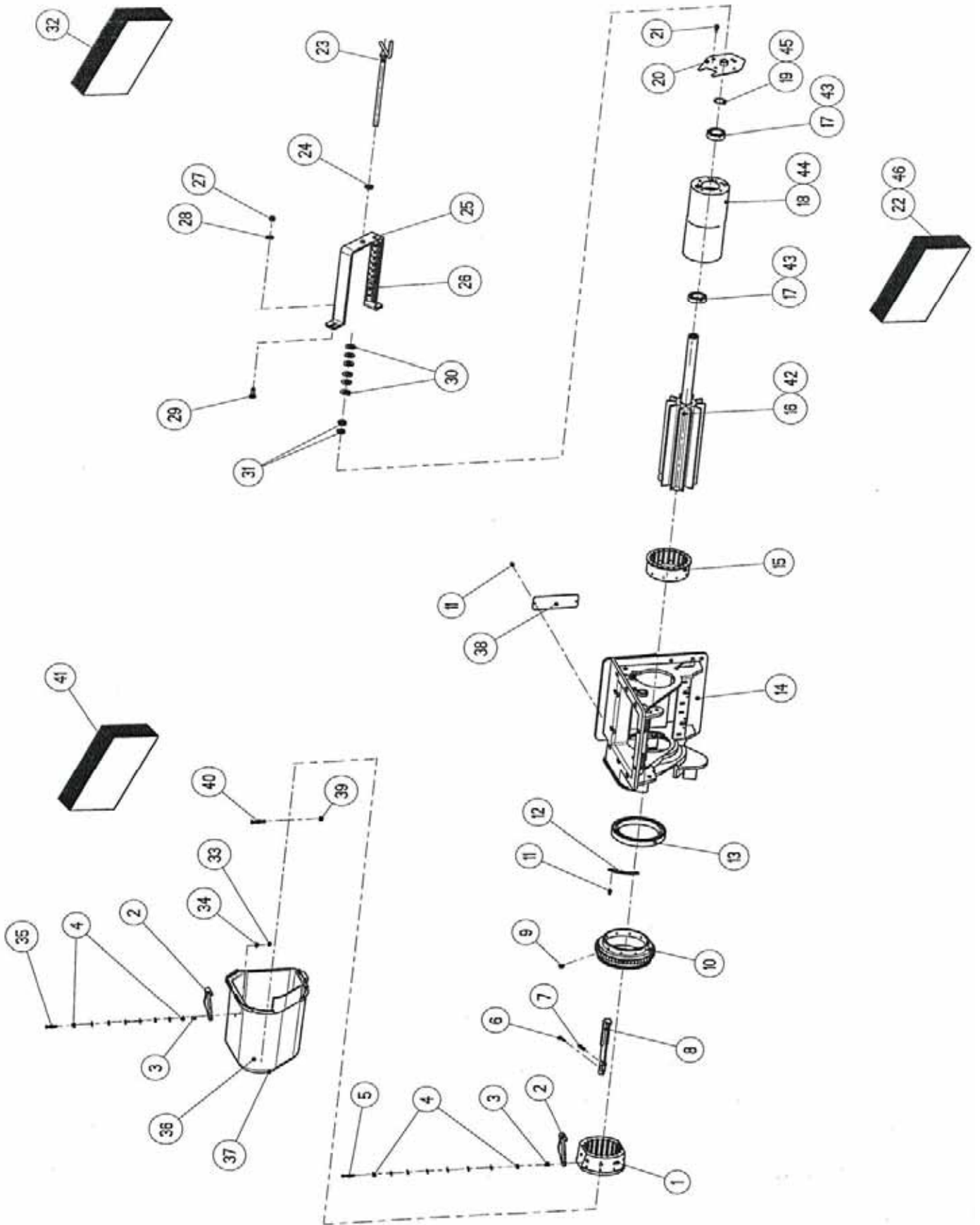
Gebläse / Fan / Turbine

POS.	ART. NR.	BEZEICHNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION
1	3230710	Getriebeeinheit 1000 l/min (6)	Seal	
2	3230711	Getriebeeinheit 1000 l/min (21)	Angle iron rail	
3	4230083	Getriebeöl 0,2 Liter Meropa 220	Shackle	
4	3230713	Getriebe 1000 l/min 1 3/8" (6)	Chain	
5	3104604	Getriebe 1000 l/min 1 3/8" (21)	Protector	
6	2007521	Dichtung für Aufsteckgetriebe	Spring washer	Joint
7	3104024	Winkelschiene für Pumpe	Head cap screw	Bras de Maintien
8	2007212	Schäkel A 0,25 M8 verzinkt	Hydraulic pump 17 ccm	Manille
9	2009380	Kette Din 5685 5x35mm	Head cap screw	Chaîne
10	3104026	Schutz für Pumpe	Spring washer	Protecteur
11	2115340	Federring DIN 127 B10 zn	Set of oil seals	Rondelle ressort
12	2126428	Zyl. Schraube M10x25 zn	Hydraulic oil	Vis
13	3230714	Zahnradpumpe 17 ccm	Filler breather filter	Pompe 17 ccm
14	2126421	Zyl. Schraube M8x30mm 8.8	Self tapping screw	Vis
15	2115341	Federring DIN 127 B8 zn	Breather filter	Rondelle ressort
16	2053506	Dichtungssatz	Dipstick	Collection de joints
17	4230109	Hydrauliköl Texamatic 4011 18,5l	Seal	Huile de soufflerie
18	2010716	Einfüll und Belüftungsfiter 10M	Oil screen	Crepine et Reniflard
19	2139906	Blechschaube DIN 7981 8x16mm	Fan housing	Vis a tole
20	2033302	Belüftungsfiter	Screw	Reniflard
21	2033304	Ölmesstab 200mm lang	Flat washer	Indicateur d'huile
22	2033301	Dichtung 82x57x1mm	Silet n bloc	Joint
23	2033356	Ölsieb 200mm stahl	Nut	Crepine
24	2052769	Gehäuse f. Gebläse	Copper sealing ring	Bloc turbine
25	2123734	Schraube M8x14mm	Hexagon pipe plug	Vis
26	2115639	U-Scheibe DIN 125 8,4 A2	Adapter	Rondelle plate
27	2045009	Gummi-Metall-Puffer 40x30 M8x23	Male stud coupling	Amortisseur
28	2125514	Mutter M8 DIN 934	Sensor with cable	Écrou
29	2117456	Cu-Di-Ring DIN 7603 A 18x24x1,5	Sensor with cable	Joint en cuivre
30	2101236	Schraube DIN 7604 18x1,5	Hydraulic motor 11ccm cpl.	Bouchon filete
31	3230872	Übergangsstück	Nut	Adapteur
32	2035184	Gerade Einschr. Versch. M18x1,5/M22x1,5	Set of oil seals	Union male
33	2053282	Reed Sensor mit 3m Kabel	Choke free banjo coupling	Capteur avec cable
33a	2054645	Sensor-Hall-PG 9-L=3m o. Steckver.	Woodruff key	Capteur avec cable
34	3230708	Zahnradmotor 11ccm kpl.	Magnet	Moteur hydraulique 11ccm cpl.
35	2123770	Mutter M8 DIN 985	Spring washer	Écrou
36	2053540	Dichtungssatz	Nut	Collection de joints
37	2009917	Drosself. W-Schw-Ver. 3/4" M30x2	Nut	Racc orientable a passage integ.
38	2019284	Scheibenfeder DIN 6888 4x6,5	Flat washer	Clavette disque
39	2045079	Magnet D 20x10 kpl.	Cover	Aimant
40	2115330	Federring DIN 127 B14	Seal	Rondelle ressort
41	2123762	Mutter M14x1,5 DIN 934	Fan inpeller cpl.	Écrou
42	2123762	Mutter M6 DIN 934	Fan housing cpl. W. motor 11ccm	Écrou
43	2015601	U-Scheibe 6,5x13x1 A2	Oil filter cpl.	Rondelle plate
44	4104079	Gebläsedeckel mit Ansaugtrichter	Filter cartridge	Couvercle
45	3104391	Zellband 30x2x1600mm	Screw	Joint
46	4230360	Läuferrad mit Deckel kpl.	Plate	Volant de turbine cpl.
47	4230361	Gebläsekasten kpl. M. 11 ccm Motor		Bloc turbine cpl. A. moteur 11ccm
48	2010701	Patronenfilter Maxiflow 10M		Filtre cpl.
49	2033305	Filterpatrone 10 CT		Cartouche de filtration
50	2139903	Schraube DIN 7981 9x13 zn		Vis
51	2052342	Platte		Plaque



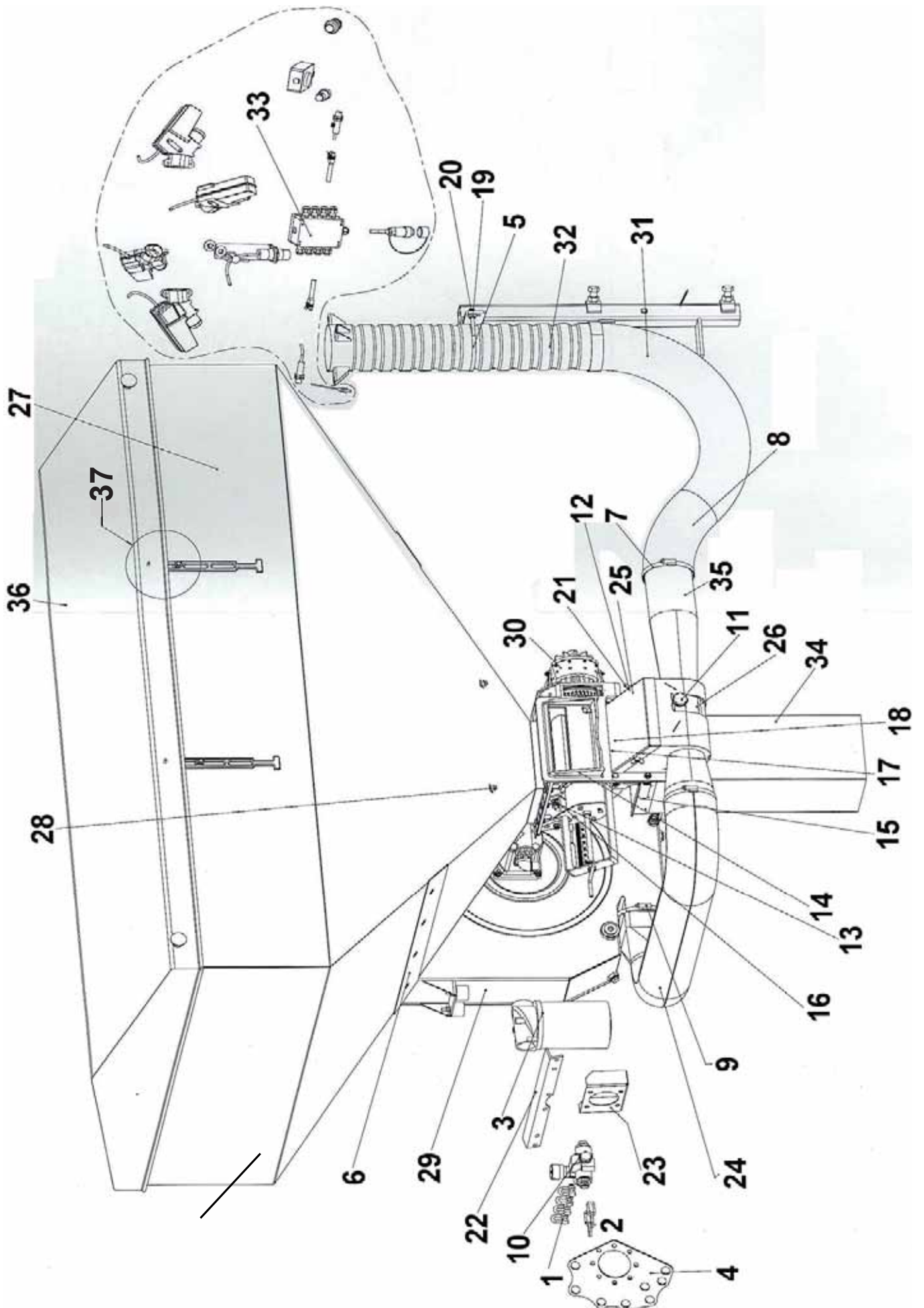
Dosiereinheit / Cell wheel / Doseur

POS.	ART. NR.	BEZEICHNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION
1	3230559	Sterngriff D 40, M 8 / d2 = 9	Tommy screw	Poignee
2	2115639	U-Scheibe DIN 125 - 8,4 - A2	Flat washer	Rondelle plate
3	2053675	Distanzbuchse D 12x50	Spacer	Tube entretoise
4	2123866	U-Scheibe DIN 9021 - 8,4x24x2,0 A2	Flat washer	Rondelle plate
5	4230117	Entleerungsklappe	Emptying trap	Trappe de vidage
6	2123769	6-KT-Mutter Sich.DIN 985 - M6 - A2 7	Self-locking hexagon nut	Ecrou H
	2115637	U-Scheibe DIN 9021 - 6,4x18x1,6 - A2 8	Flat washer	Rondekke plate
	2123735	6-KT-Schr.DIN 933 - M 8 x 20 - A2 9	Hexagon screw	Vis H
	2052767	T-Schraube M 8 x 40 / 90-A2	T-bolt	Vis
10	3230722	Zellband 8 x 2 x 300mm	Sealing tape	Joint
11	3230281	Gelenkblech / Entleerungsklappe	Plate	Plaquette
12	2123728	6-KT-Schr. DIN 933 - M8 x 25 -A2	Hexagon screw	Vis H
13	2123736	6-KT-Schr. DIN 933 - M6 x 16 -A3	Hexagon screw	Vis H
14	2123770	6-KT-Mutter Sich.DIN 985 - M8 - A2	Self-locking hexagon nut	Ecrou H
15	4230339	Abdrehprobenklappe	Control trap	Trappe de control
16	2052765	Federstahlbügel	Shackle	Vbride de Ressort
17	2123770	6-KT-Mutter Sich.DIN 985 - M8 - A2	Self-locking hexagon nut	Écrou H
18	2105717	Tellerfeder 16x8, 2x0,8 - ZN	Disc spring	Rondelle Elastique
19	4230035	Entleerungsschieber	Emptying outlet	Vanne de vidage
20	2117738	SP.-Stift DIN 1481 - 2x18 - A2	Roll pin	Goupille elastique
21	3230816	Hektazähler	Hectar counter	Compteur d' ha
22	2320191	Stirnrad Z = 25 M = 3	Gear wheel	Roue Dentee
23	2051001	Aufkleber Hektarähler	Decal. "ha counter"	Autocollant "comtuer"
24	2152159	Senkschr. DIN 7991 - M5 x 20 - A2 - 70	countersunk flat bolt	Vis a tete fraisee
25	3230160	Abstreif - Dichtkante	Sealing lip	Levre d' etancheite
26	2152363	Spannstift ISO 8752-4x10-A-A2	Roll pin	Goupille elastique
27	3230153	Stirnrad Z = 17, M = 3	Gear wheel	Roue dentee
28	2042049	Gleitlager Da=17 Di=15 L=20	Bush	Bague
29	2016828	Druckfeder LO=11 Da=6 d=0,7	Pressure spring	Ressort de pression
30	2045007	Stahlkugel d=6mm	Ball	Bille
31	2152192	Blechschr. 7049 ST2, 9x13-C-H-A2-70	Self tapping screw	Vis a tole
32	2124940	6-KT-Schr. DIN 933 - M6x20-8.8-ZN	Hexagon screw	Vis h

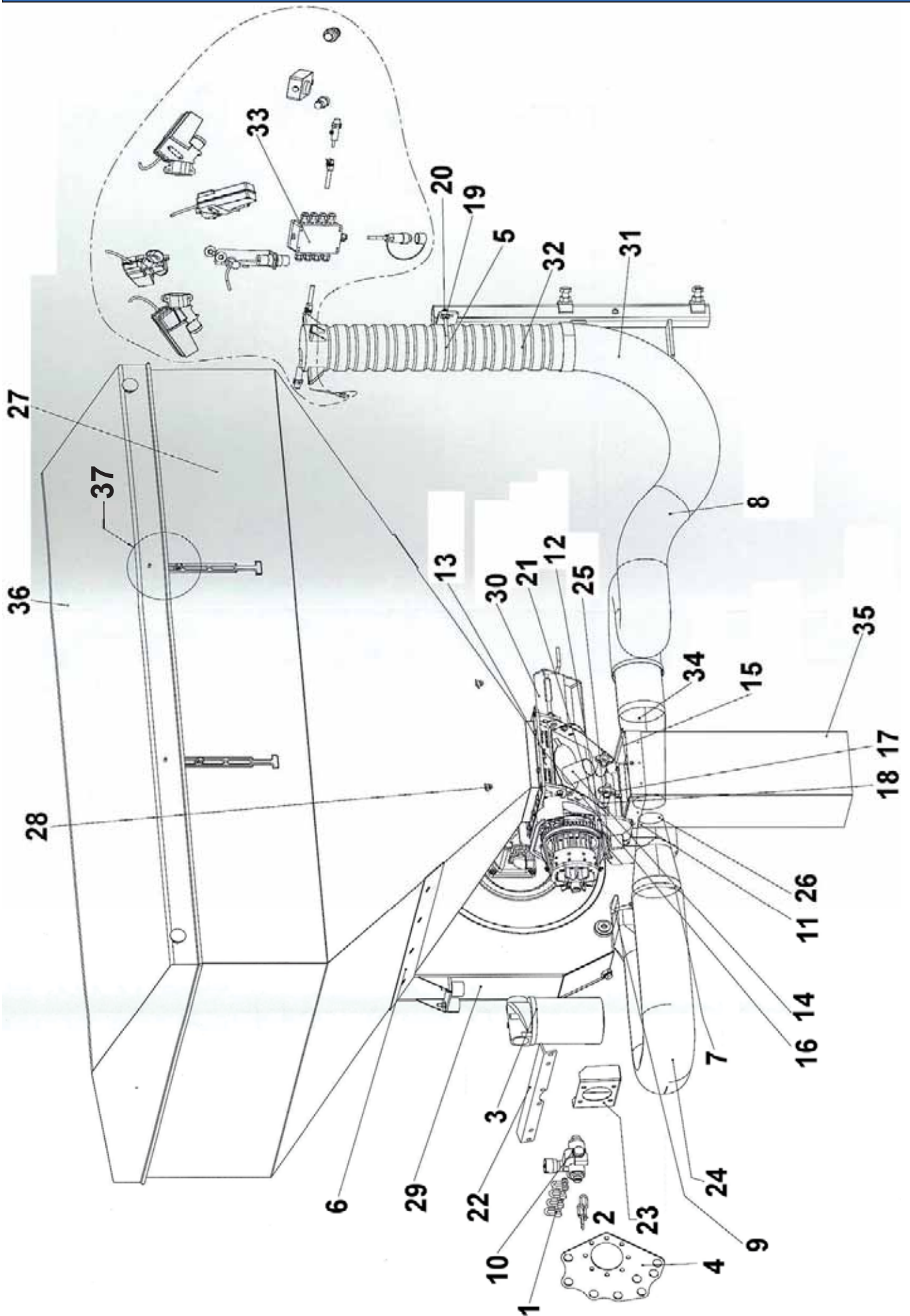


Dosierwelle / Cell wheel assy / Cellule du doseur

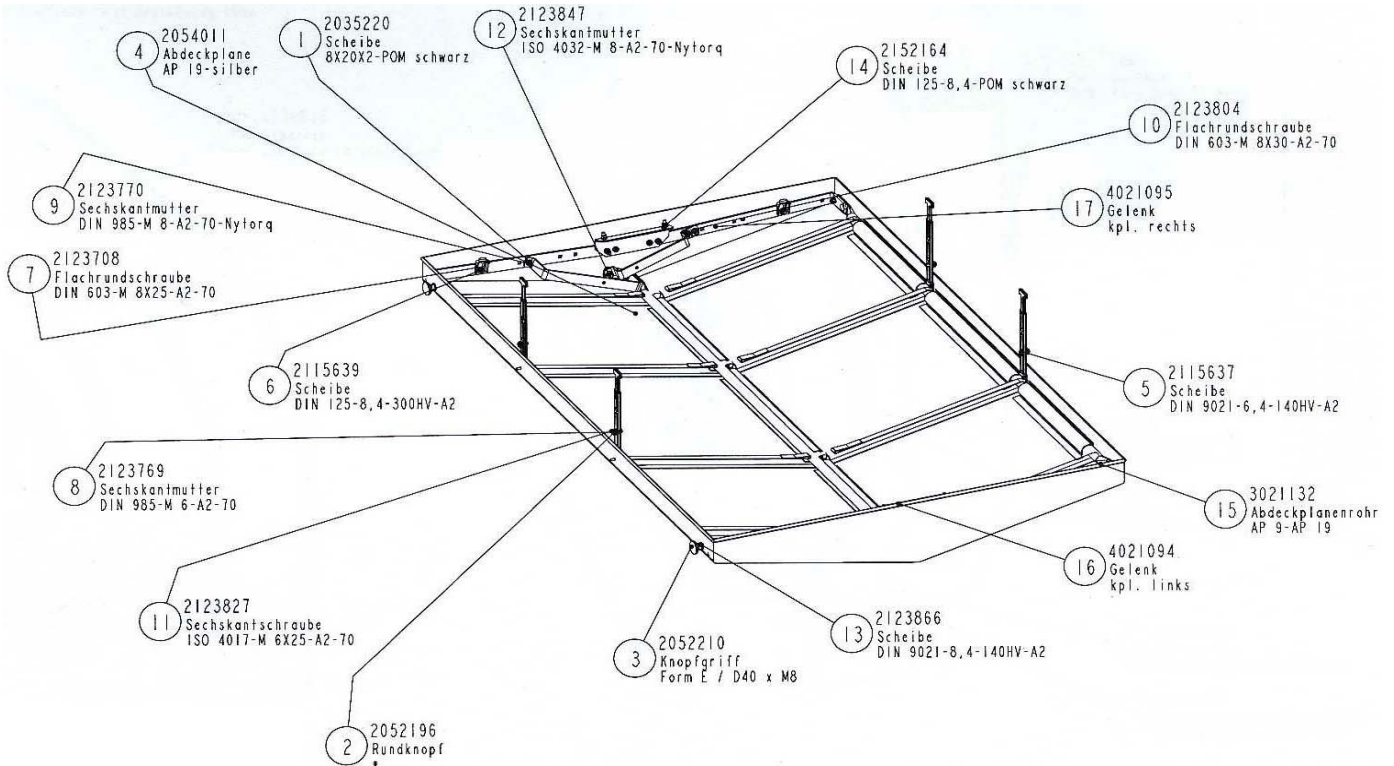
POS.	ART. NR.	BEZEICHNUNG	Abmessung	DESCRIPTION	DESIGNATION
1	3230303	Aufnahme verzahnt	D 127 x 54	Support bush	Bague Support
2	3230142	Riegel	35 x 96	Lock	Verrou
3	3230183	Distanzrohr 4301	D 6 x 1,0; L = 10mm	Spacer	Tube entretoise
4	2140805	Tellerfeder	12 x 6,2 x 0,5 - A2	Disc spring	Rondelle elastique
5	2152096	Blechschrabe 7049	St 3,5 x 32 - C - H - A2 - 70	Self tapping screw	Vis a tole
6	2152102	Blechschrabe 7049	St 3,5 x 25 - C - H - A2 - 70	Self tapping screw	Vis a tole
7	2152407	Zylinderstift	ISO 2338 A - 6 x 24 - A1	Parallel pin	Goujon
8	2045060	Schiebeteil	1780 - 0,1 lang	Slide	Coulisseau
9	2123857	Blechschrabe 7981	St 3,9 x 13 C - H - A2 - 70	Self tapping screw	Visa a tole
10	3230304	Stirnrad	Z = 50, M = 3	Gear wheel	Roue dentee
11	2139917	Blechschrabe DIN 7981	2,90 x 9,50 - A2	Self tapping screw	Visa a tole
12	3230851	Montageblech		Plate	Plaquette
13	2152851	Rillenkugellager	6822 llu	Ball Bearing	Roulement
14	2052551	Gehäuse Dosiereinheit		Housing	Carcasse
15	3230308	Mitnehmer für Schiebewalze		Drive hub	Entraîneur
16	2052954	Dosierwelle mit Zellenrad Kpl.		Cell wheel assy	cellule du cylindre
17	2014105	Rillenkugellager	6005 llu	Ball bearing	Roulement a billes
18	2053174	Schiebewalze			
19	2113213	Sicherungsring	DIN 471 - 25 x1,2 - A2	Retainig ring	Segment d'arret
20	4230338	Mitnehmer für Schiebewalze		Celynder driver	Enteiner du cylindre
21	2152098	Blechschrabe 1479	St. 6,3 x 19 - C - A2 - 70	Self tapping screw	Vis a tole
22	4230391	Dosierwelle kpl.		Cell wheel assy cpl.	Cellule du doseur cpl.
23	4230036	Verstellspindel kpl.	M 12	Threade rod cpl.	Vis cpl.
24	2141715	Cu - di - Ring	DIN 7603 - A 3 12 x 20 x 1,5	Copper sealing ring	Joint en cuivre
25	3230746	Führung		Guide	Support de guidage
26	2052749	Skala	200 x 30 x 0,1mm	Adjusting scale	Echelle de reglage
27	2123770	Sechskantmutter sich.	DIN 985 - M8 - A2	Self - locking hexagon nut	Écrou H
28	2115639	U - Scheibe	DIN 125 - 8,4 - A2	Flat washer	Rondelle plate
29	2152343	Linsenflanschschrabe	M8 x 25 x A2 - 70	Binding head screw	Vis a tete cylindrique bombe
30	2140809	Tellerfeder	25 x 12,2 x 0,9 - A2	Disc spring	Rondelle elastique
31	2123802	Sechskantutter	DIN 439 - M12 - A2	Hexagon nut	Écrou H
32	4230390	Dosiereinheit kpl.	AL	Cell wheel cpl.	Doseur cpl.
33	218405	Sechskantmutter sich.	DIN 985 - M4 - A2	Hexagon nut	Écrou H
34	2152209	U-Scheibe	DIN 9021 - 4,3 - A2	Flat washer	Rondelle plate
35	2152210	Sechskantschrabe	ISO 4017 - M4 x 25 x A2 - 70	Hexagon screw	Vis H
36	2052555	Abdeckung Dosiereinheit		Cover	Couvercle
37	2051002	Aufkleber Abdrehrichtung		Decal. "rotation"	Autocollant "rotation"
38	3230743	Deckel		Cover	Couvercle
39	2123768	Sechskantmutter sich.	DIN 985 - M5 - A2	Self - locking hexagon nut	Écrou H
40	3230574	Sechskantschrabe	DIN 931 - M5 x 33 x 8.8 - A2F	Hexagon screw	Vis H
41	4230341	Abdeckung Dosiereinheit kpl.		Cover cpl.	Couvercle cpl.
42	2054396	Dosierwelle mit Zellenrad - Saatgut		Cell wheel assy	Cellule du doseur
43	2054399	Rillenkugellager	6005 ZZ nitro	Ball bearing	Roulement a billes
44	2054398	Schiebewalze		Sliding cylinder	Cylindre
45	2152503	Sicherungsring	DIN 471 - 22 x 1,75 x A2F	Reatining ring	Segment d'arret
46	2054394	Dosierwelle kpl. - Saatgut		Cell wheel assy	Cellule du doseur



Pos.	Art.-Nr.	Artikelbezeichnung	Abmessung	Description	Preis
1	2007212	Schäkel	A 0,25, M 8 verz.		
2	2009380	Kette	5x32; mit 14 Glieder	Chain	
3	2010701	Filter MAXIFLOW	10 M	Filter	
4	2052342	Platte	6,0 x 235 x 245	Plate	
5	2052768	Rundstahlbügel	A 116 M 8x40		
6	4230644	Distanzplatte		Plate	
7	903599	Schlauchschelle	130-150mm	Serre-tube	
8	2053451	Schlauch	NW 127	Tube	
9	2054010	Schlauchschelle	SGS 140-160mm	Serre-tube	
10	2054183	Stromregelventil	3xM 22x1,5	Valve	
11	2107539	Sterngriff	K40/ M 8 schwarz	Control	
12	901333	Scheibe	6,4	Washer	
13	2115639	U-Scheibe	8,4	Washer	
14	901750	Sechskantschraube	M 8x20	Bolt	
15	2123755	Sechskantschraube	M 8x120	Bolt	
16	2123770	Sechskantmutter	M 8	Nut	
17	2123847	Sechskantmutter	M 8	Nut	
18	2123866	U-Scheibe	8,4 x 24 x 2,0	Washer	
19	2125514	Sechskantmutter ISO 4032	M 8	Nut	
20	2152045	Sechskantmutter DIN 985	M 8	Nut	
21	2152362	Flügelmutter	M 6	Nut	
22	3231214	Halteschiene für Pumpe blau	35 x 35 x 5 x 490	Support	
23	3231215	Schutz für Pumpe	2 x 147 x 232	Protector	
24	3231226	Gebälageschlauch	LW 125 x 130 mm	Hose	
25	3255035	Deckel	1 x 193 x 261	Cover	
26	3255140	Abdeckblech Hill-Version	1 x 51 x 268	Cover	
27	4230641	Tankbehälter blau		Hopper	
28	4230642	Einfüllsieb kpl.		Filter	
29	4230644	Gehäuse Gebläse blau		Housing	
30	4230645	Dosierinheit kpl.		Metering unit	
31	4230646	Rohrbogen kpl. mit Haltekonsole blau			
32	4230647	Wellrohr blau		Tube	
33	4230651	Fahrgassenschaltung FS4		FS 4 Box	
34	4236017	Beutel kpl. F. Abdreprobe		Bag	
35	4255064	Injektor Hill-Version			
36	4900050	Tankabdeckung	M 223/420/423/620	Cover	
37	2052194	Befestigungsschelle für Gummistroppe		Clamp	



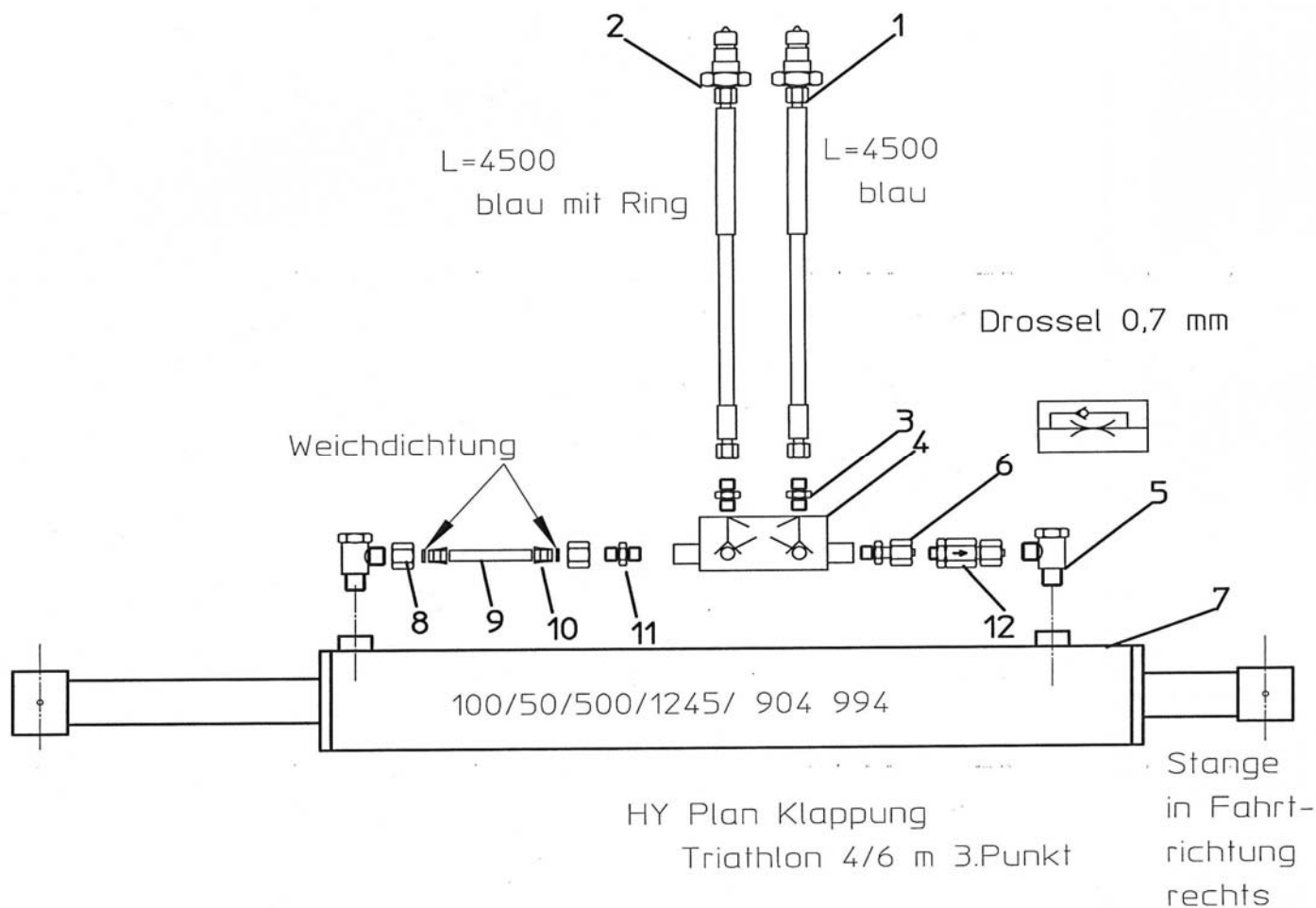
Pos.	Art.-Nr.	Artikelbezeichnung	Abmessung	Description
1	2007212	Schäkel	A 0,25, M 8 verz.	
2	2009380	Kette	5x32, mit 14 Glieder	Chain
3	2010701	Filter MAXIFLOW	10 M	Filter
4	2052342	Platte	6,0 x 235 x 245	Plate
5	2052768	Rundstahlbügel	A 116 M 8x40	
6	2053344	Distanzplatte		Plate
7	903599	Schlauchschelle	130-150mm	Serre-tube
8	2053451	Schlauch	NW 127	Tube
9	2054010	Schlauchschelle	SGS 140-160mm	Serre-tube
10	2054183	Stromregelventil	3xM 22x1,5	Valve
11	2107539	Sterngriff	K40/M 8 schwarz	Control
12	901333	Scheibe	6,4	Washer
13	901635	Scheibe	8,4	Washer
14	901750	Sechskantschraube	M 8x20	Bolt
15	2123755	Sechskantschraube	M 8x120	Bolt
16	2123770	Sechskantmutter ISO 4032	M 8	Nut
17	2123847	Sechskantmutter DIN 985	M 8	Nut
18	2123866	U-Scheibe	8,4 x 24 x 2,0	Washer
19	2125514	Sechskantmutter ISO 4032	M 8	Nut
20	2152045	Sechskantmutter DIN 985	M 8	Nut
21	2152362	Flügelmutter	M 6	Nut
22	3231214	Halteschiene für Pumpe blau	35 x 35 x 5 x 490	Support
23	3231215	Schutz für Pumpe	2 x 147 x 232	Protector
24	3231226	Gebälageschlauch	LW 125 x 130mm	Hose
25	3255035	Deckel	1 x 193 x 261	Cover
26	3255140	Abdeckblech Hill-Version	1 x 51 x 268	Cover
27	4230641	Tankbehälter blau		Hopper
28	4230642	Einfüllsieb kpl.		Filter
29	4230644	Gehäuse Gebläse blau		Housing
30	4230645	Dosiereinheit kpl.		Metering unit
31	4230646	Rohrbogen kpl. mit Haltekonsole blau		
32	4230647	Wellrohr blau		Tube
33	4230651	Fahrgassenschaltung FS4		FS 4 Box
34	4230658	Injektor gespiegelt		Bag
35	4236017	Beutel kpl. F. Abdreprobe		
36	4900050	Tankabdeckung		Cover
37	2052194	Befestigungsschelle für Gummistropfe		Clamp



Pos.	Art.-Nr.	Artikelbezeichnung	Abmessung	Description	Preis
1	2035220	Scheibe	8x20x2	Washer	
2	2052196	Rundknopf			
3	2052210	Knopfgriff	D40xM8		
4	2054011	Abdeckplane	M 6x25		
5	901333	Scheibe	6,4	Washer	
6	2115639	U-Scheibe	8,4	Washer	
7	2123708	Flachrundschrabe	M 8x25	Bolt	
8	2123769	Sechskantmutter	M 6	Nut	
9	2123770	Sechskantmutter	M 8	Nut	
10	2123804	Flachrundschrabe	M 8x30	Bolt	
11	2123827	Sechskantschraube	M 6x25	Bolt	
12	2123847	Sechskantmutter	M 8	Nut	
13	2123866	U-Scheibe	8,4	Washer	
14	901635	Scheibe schwarz	8,4	Washer	
15	3021132	Abdeckplanrohr			
16	4021094	Gelenk kpl. links		Joint	
17	4021095	Gelenk kpl. rechts		Joint	

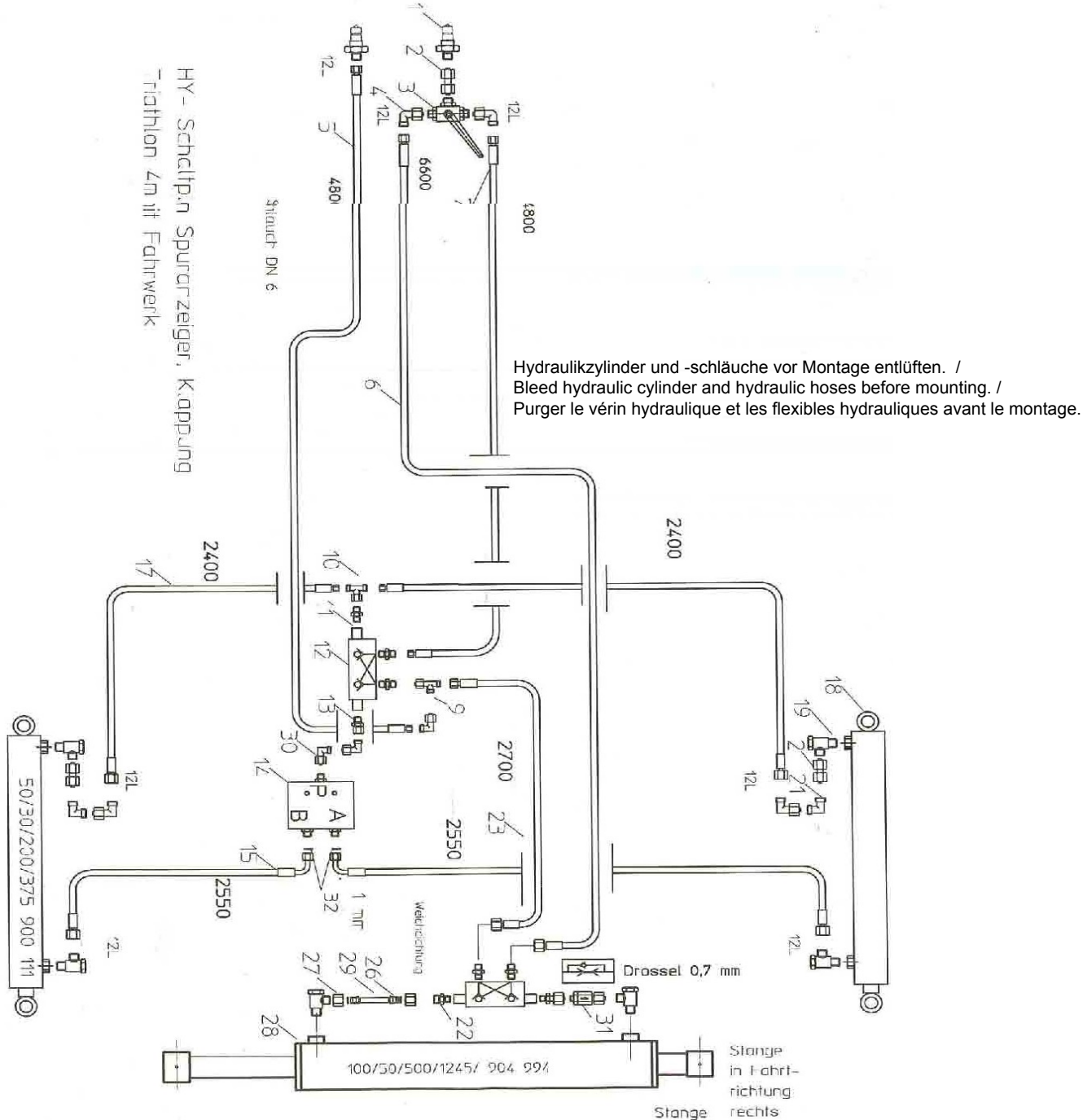
Pos.	Art.Nr.	Aritkelbezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	902986	Hy-Schlauch DN6-2SC	4500 blau, Stecker	Hose	Conduite flexible
2	902984	Hy-Schlauch DN6-2SC	4500 blau, Stecker, Scheibe	Hose	Conduite flexible
3	900568	Verschraubung	x GE 8L 1/4"	Thread joint	Raccord union
4	900616	Rückschlagventil	RDP 06 R 1/4"	Valve	Clapet anti retour
5	900653	Schwenkverschraubung	12L M18x1,5	Swivel union	Banjo
6	900685	Verschraubung	x GE 12L R1/4"	Thread joint	Raccord union
7	904994	Hy-Zylinder	90/45/500/1245/ 90°	Hydraulic cylinder	Verin
8	900695	Überwurmmutter	12L	Union nut	Écrou
9	900556	Hy-Rohr	12x1,5	Hydraulic tube	Tuyau hydraulique
10	900597	Schneidring	12L mit Dichtung	Cutting ring	Bague coupante
11	900674	Verschraubung	xGE 12L R1/4"	Thread joint	Raccord union
12	900336	Rückschlagventil	d=0,7mm	Valve	Clapet anti retour

Hydraulikzylinder und -schläuche vor Montage entlüften. /
 Bleed hydraulic cylinder and hydraulic hoses before mounting. /
 Purger le vérin hydraulique et les flexibles hydrauliques avant le montage.



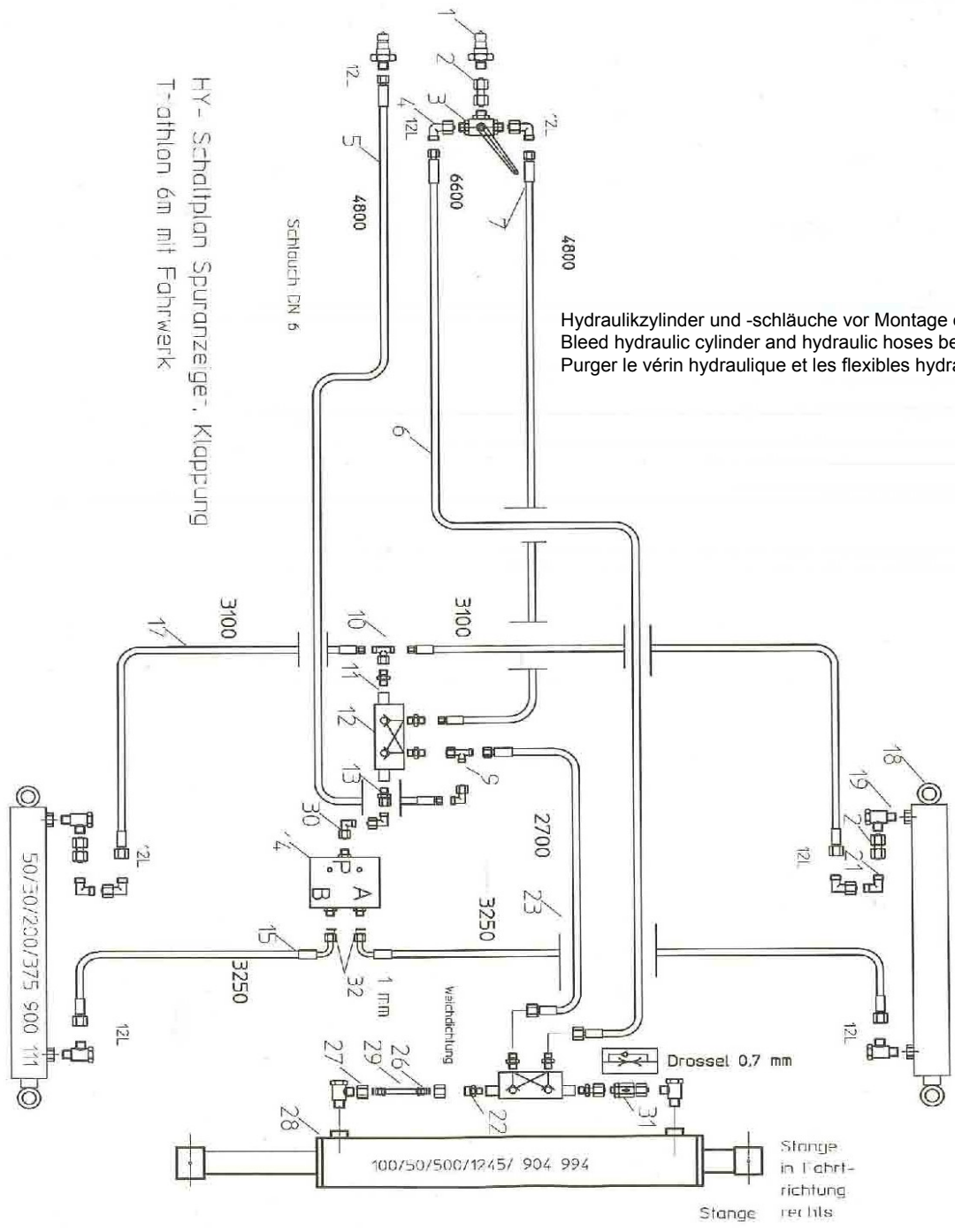
Hy. Plan Klappung/Folding/Rabattement TRIATHLON 4,00m (Fahrwerk)

Pos.	Art.Nr.	Aritkelbezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	900655	Stecker	12 L M18x1,5		
2	900699	Doppelnippel	12 L M18x1,5	Double nipple	Union
3	900673	Absperrhahn 3Wege	12 L M18x1,5		Robinet
4	900651	Winkel	evW 12L vormontiert	Elbow	Coude
5	902670	Hy-Schlauch DN6-2SC	4800 DKOL 08 Griff blau,Scheibe,Stecker	Hose	Conduite flexible
6	902995	Hy-Schlauch DN6-2SC	6600 DKOL M18x1,5/DKOL M14x1,5	Hose	Conduite flexible
7	900545	Hy-Schlauch DN6-2SC	4800 DKOL M18x1,5 DKOL M14x1,5	Hose	Conduite flexible
9	900604	Verschraubung	x evL 8L vorm.	Thread joint	Raccord union
10	900600	T-Stck	x evT 8L vorm.	T-piece	Té
11	900568	Verschraubung	x GE 8L R1/4"	Thread joint	Raccord union
12	900616	Rückschlagventil	RDP 1/4" 06/05	Valve	Clapet anti retour
13	900685	Verschraubung	x evGE 12L R1/4"	Thread joint	Raccord union
14	900630	Sequenzventil		Valve	Valve
15	902770	Hy-Schlauch DN6-2SC	2550 DKOL M18x1,5/DKOL M14x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
17	902772	Hy-Schlauch DN6-2SC	2400 DKOL M18x1,5/DKOL M14x1,5	Hose	Conduite flexible
18	900111	Hy-Zylinder	50/30/200/375/ 90°	Hydraulic cylinder	Verin
19	900653	Winkelschwenkversch.	12L M18x1,5	Swivel union	Banjo
21	902108	Winkel	x W 12L	Elbow	Coude
22	900674	Verschraubung	x GE12L R1/4"	Thread joint	Raccord union
23	900542	Hy-Schlauch DN6-2SC	2700 DKOL/DKOL M14x1,5	Hose	Conduite flexible
26	900597	Schneidring m.Dichtung	12L M18x1,5	Cutting ring	Bague coupante
27	900695	Ü-Mutter	12L M18x1,5	Union nut	Écrou
28	904994	Hy-Zylinder	90/45/500/1245/ 90°	Hydraulic cylinder	Verin
29	900556	Hy-Rohr	12x1,5	Hydraulic tube	Tuyau hydraulique
31	900336	Drosselrückschlagventil	12 l Drossel 0,7mm	Valve	Clapet anti retour
32	900664	Drosselscheibe	D=8, d=1,0	Baffle	Etrangleur



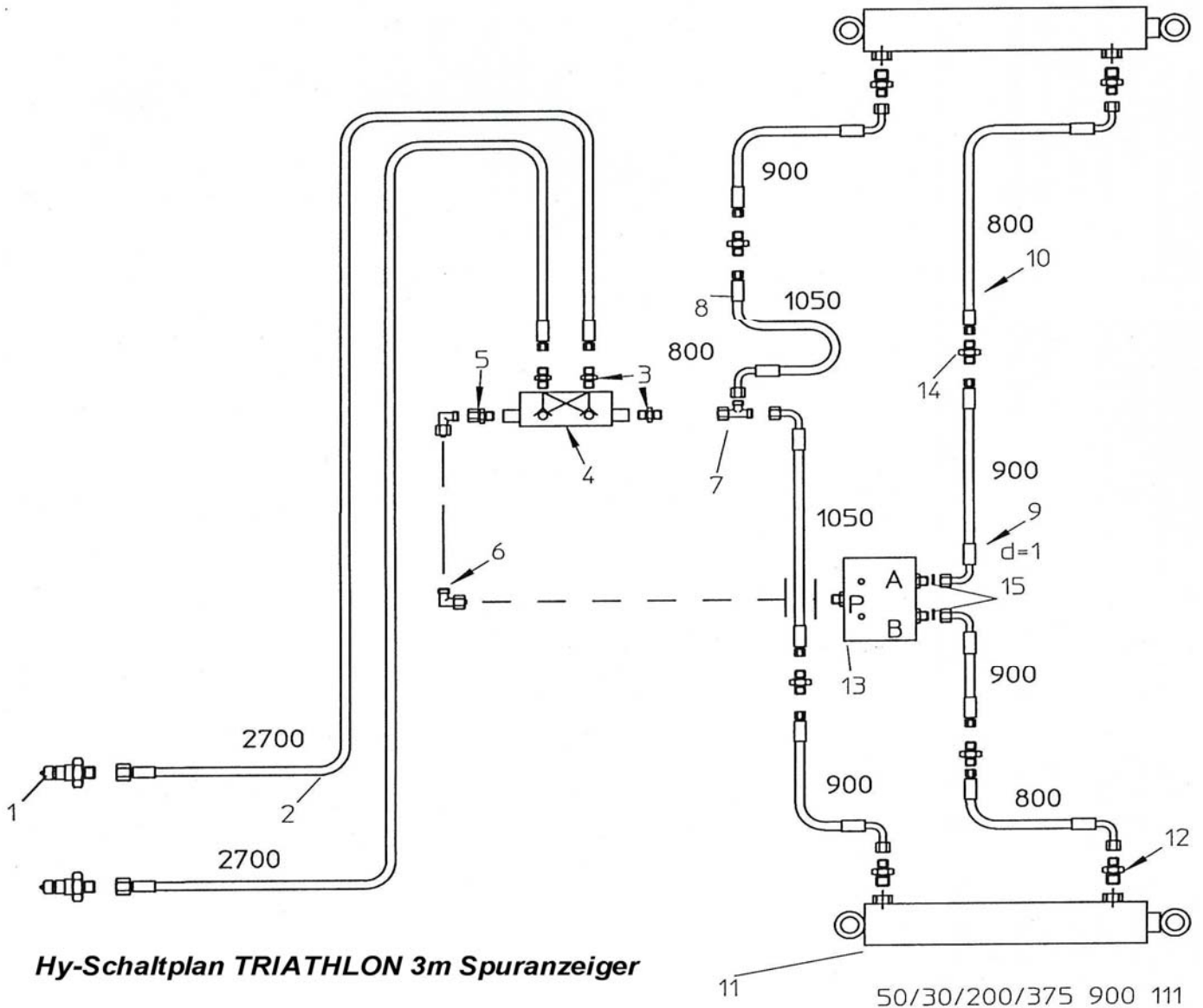
Hy. Plan Klappung/Folding/Rabattement TRIATHLON 6,00m (Fahrwerk)

Pos.	Art.Nr.	Aritkelbezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	900655	Stecker	12 L M18x1,5		
2	900699	Doppelnippel	12 L M18x1,5	Double nipple	Union
3	900673	Absperrhahn 3Wege	12 L M18x1,5		Robinet
4	900651	Winkel	evW 12L vormontiert	Elbow	Coude
5	902670	Hy-Schlauch DN6-2SC	4800 DKOL 08 Griff blau,Scheibe,Stecker	Hose	Conduite flexible
6	902995	Hy-Schlauch DN6-2SC	6600 DKOL M18x1,5/DKOL M14x1,5	Hose	Conduite flexible
7	900545	Hy-Schlauch DN6-2SC	4800 DKOL M18x1,5 DKOL M14x1,5	Hose	Conduite flexible
9	900604	Verschraubung	x evL 8L vorm.	Thread joint	Raccord union
10	900600	T-Stck	x evT 8L vorm.	T-piece	Té
11	900568	Verschraubung	x GE 8L R1/4"	Thread joint	Raccord union
12	900616	Rückschlagventil	RDP 1/4" 06/05	Valve	Clapet anti retour
13	900685	Verschraubung	x evGE 12L R1/4"	Thread joint	Raccord union
14	900630	Sequenzventil		Valve	Valve
15	902998	Hy-Schlauch DN6-2SC	3250 DKOL M18x1,5/DKOL M14x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
17	902997	Hy-Schlauch DN6-2SC	3100 DKOL M18x1,5/DKOL M14x1,5	Hose	Conduite flexible
18	900111	Hy-Zylinder	50/30/200/375/ 90°	Hydraulic cylinder	Verin
19	900653	Winkelschwenkversch.	12L M18x1,5	Swivel union	Banjo
21	902108	Winkel	x W 12L	Elbow	Coude
22	900674	Verschraubung	x GE12L R1/4"	Thread joint	Raccord union
23	900542	Hy-Schlauch DN6-2SC	2700 DKOL/DKOL M14x1,5	Hose	Conduite flexible
26	900597	Schneidring m.Dichtung	12L M18x1,5	Cutting ring	Bague coupante
27	900695	Ü-Mutter	12L M18x1,5	Union nut	Écrou
28	904994	Hy-Zylinder	90/45/500/1245/ 90°	Hydraulic cylinder	Verin
29	900556	Hy-Rohr	12x1,5	Hydraulic tube	Tuyau hydraulique
31	900336	Drosselrückschlagventil	12 l Drossel 0,7mm	Valve	Clapet anti retour
32	900664	Drosselscheibe	D=8, d=1,0	Baffle	Etrangleur



Hydraulikzylinder und -schläuche vor Montage entlüften. /
 Bleed hydraulic cylinder and hydraulic hoses before mounting. /
 Purger le vérin hydraulique et les flexibles hydrauliques avant le montage.

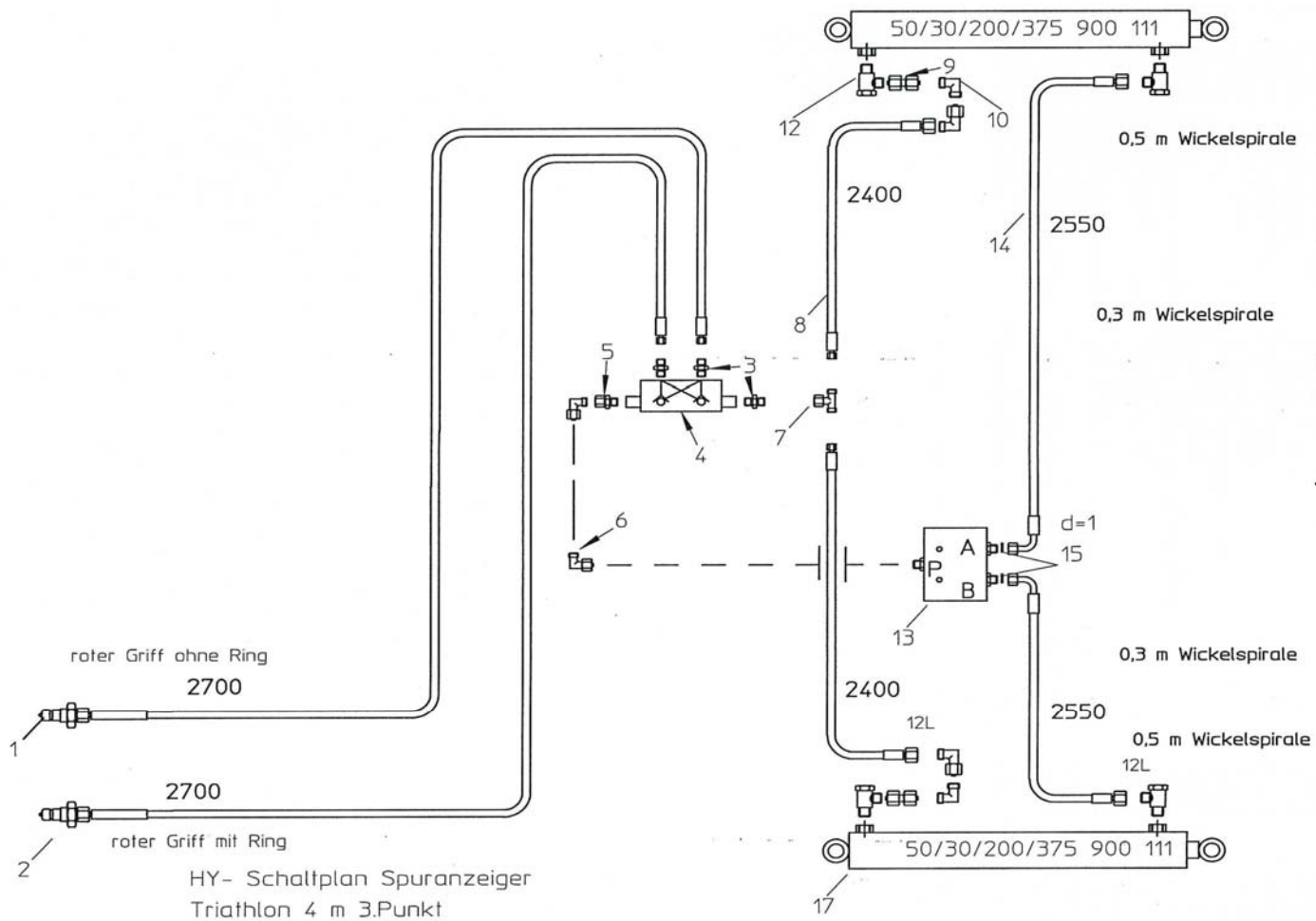
Pos.	Art.Nr.	Aritkelbezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	900620	Schnellverschlußstecker	BG 3M18x1,5		
2	900542	Hy-Schlauch DN6 2SC	2700 DKOL/DKOL M 14x1,5	Hose	Conduite flexible
3	900568	Verschraubung	x GE 8L 1/4"	Thread joint	Raccord union
4	900616	Rückschlagventil	RDP 06 R 1/4"	Valve	Clapet anti retour
5	900674	Verschraubung	xGE 12L R1/4"	Thread joint	Raccord union
6	900651	Winkel	evW 12L vormontiert	Elbow	Coude
7	900604	L-Stück	x evL 8L vormontiert	L-piece	Té renversé
8	900538	Hy-Schlauch DN6 2SC	1050 DKOL/DKOL M 14x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
9	900530	Hy-Schlauch DN6 2SC	900 DKOL/DKOL M 14x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
10	900529	Hy-Schlauch DN6 2SC	800 DKOL/DKOL M 14x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
11	900111	Hy-Zylinder	50/30/200/375 90°	Hydraulic cylinder	Verin
12	900566	Verschraubung	x GE 8L M18x1,5	Thread joint	Raccord union
13	900630	Sequenzventil		Valve	Valve
14	900582	Verschraubung	x G8L	Thread joint	Raccord union
15	900664	Drosselscheibe	d=8x1, d=1	Baffle	Etrangleur



Hydraulikzylinder und -schläuche vor Montage entlüften. /
 Bleed hydraulic cylinder and hydraulic hoses before mounting. /
 Purger le vérin hydraulique et les flexibles hydrauliques avant le montage.

Hy. Plan Spuranzeiger/Tram liner/Traceur TRIATHLON 4,00m (3 Pkt.)

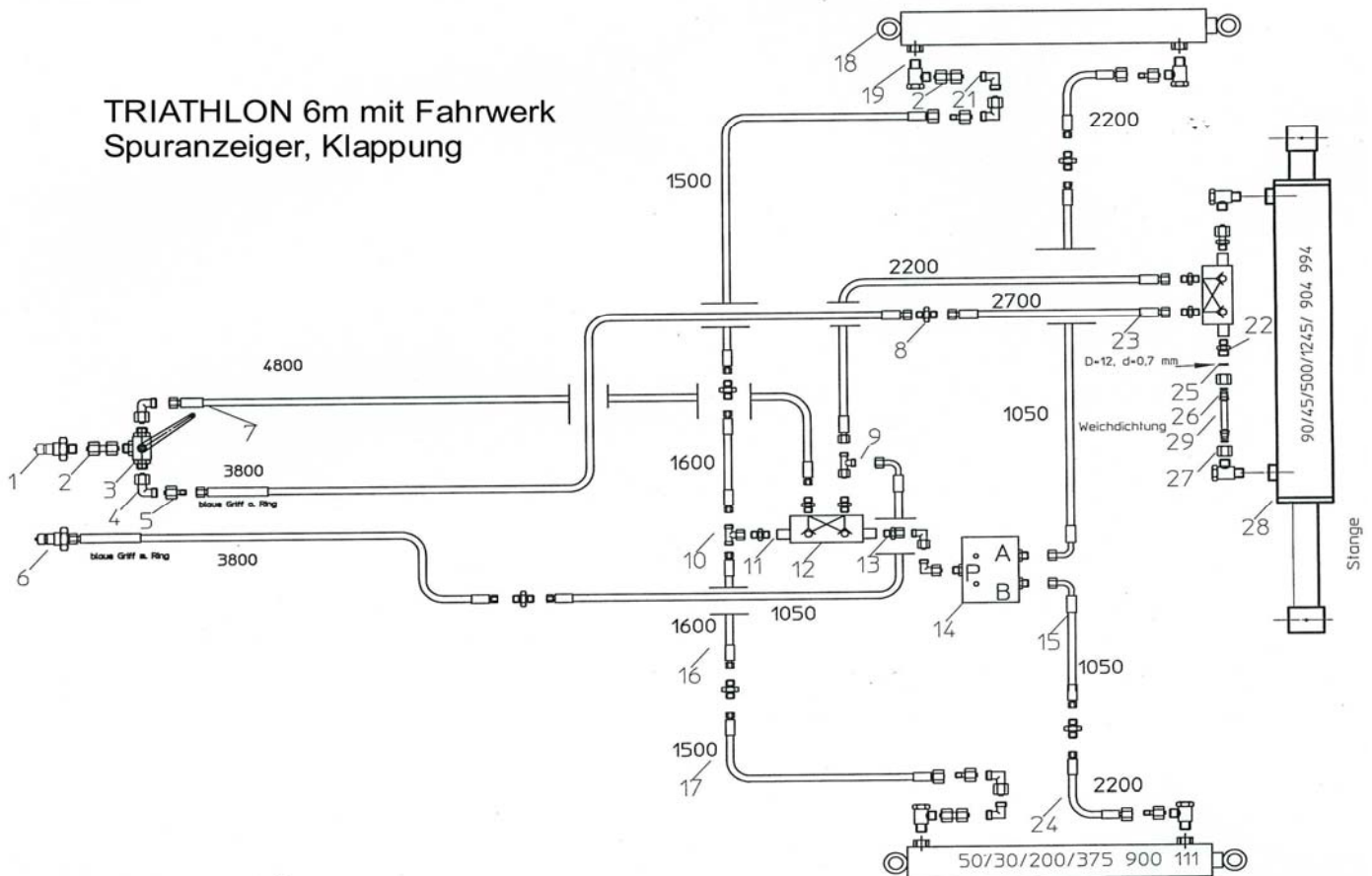
Pos.	Art.Nr.	Aritkelbezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	902990	Hy-Schlauch DN6-2SC	2700 rot, Stecker	Hose	Conduite flexible
2	902988	Hy-Schlauch DN6-2SC	2701 rot, Scheibe, Stecker	Hose	Conduite flexible
3	900568	Verschraubung	x GE8L 1/4"	Thread joint	Raccord union
4	900616	Rückschlagventil	RDP 06 R 1/4"	Valve	Clapet anti retour
5	900674	Verschraubung	xGE 12L R1/4"	Thread joint	Raccord union
6	900651	Winkelverschraubung	evW 12L vormontiert	Elbow	Coude
7	900600	T-Stück	xevT 8L vormontiert	T-piece	Té
8	900699	Hy-Schlauch DN6 2 SC	2400 DKOL M18x1,5/DKOL M14x1,5	Hose	Conduite flexible
9	900699	Doppelnippel	12L M 18x1,5	Double nipple	Union
10	902108	Winkel	x W 12L	Elbow	Coude
12	900653	Winkelverschraubung	evW 12L vormontiert	Elbow	Coude
13	900630	Sequenzventil		Valve	Valve
14	902770	Hy-Schlauch DN6 2 SC	25500 DKOL M18x1,5/DKOL M14x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
15	900664	Drosselscheibe	d=8x1, d=1	Baffle	Etrangleur
17	900111	Hy-Zylinder	50/30/200/375 90°	Hydraulic cylinder	Verin



Hydraulikzylinder und -schläuche vor Montage entlüften. /
 Bleed hydraulic cylinder and hydraulic hoses before mounting. /
 Purger le vérin hydraulique et les flexibles hydrauliques avant le montage.

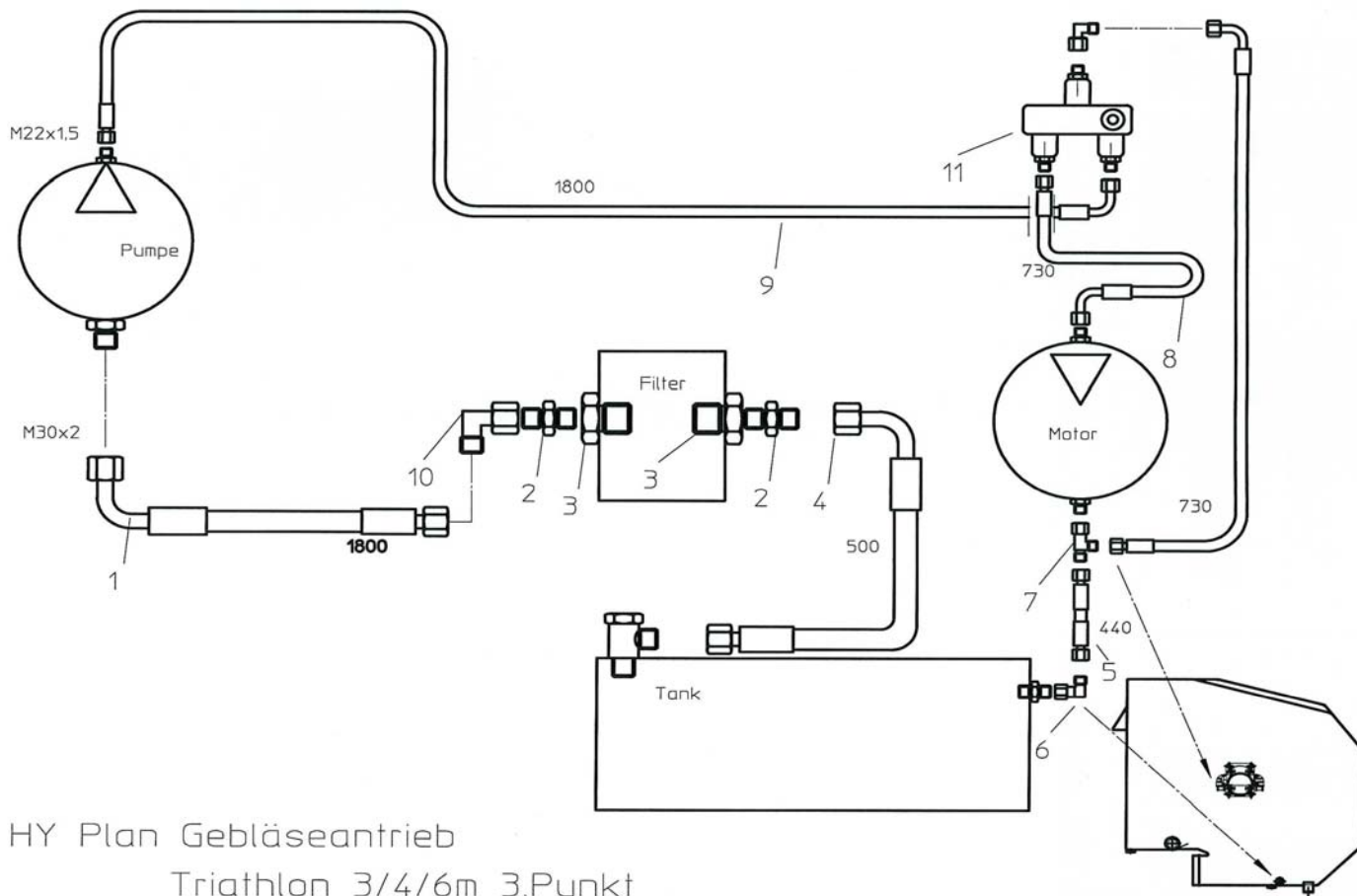
Pos.	Art.Nr.	Aritkelbezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	900655	Stecker	12 L M18x1,5		
2	900699	Doppelnippel	12L M 18x1,5	Double nipple	Union
3	900669	Absperrhahn	12L M18x1,5		Robinet
4	900651	Winkelverschraubung	evW 12L vormontiert	Elbow	Coude
5	902670	Hy-Schlauch DN6 2SC	4800 DKOL Griff blau, Scheibe,Stecker	Hose	Conduite flexible
6	902995	Hy-Schlauch DN6 2 SC	6500 DKOL M18x1,5/DKOL M14x1,5	Hose	Conduite flexible
7	900545	Hy-Schlauch DN6 2 SC	4800 DKOL M18x1,5/DKOL M14x1,5	Hose	Conduite flexible
9	900604	Verschraubung	x evL 8L vormontiert	Thread joint	Raccord union
10	900600	T-Stück	xevT 8L vormontiert	T-piece	Té
11	900568	Verschraubung	x GE 8L R1/4"	Thread joint	Raccord union
12	900616	Rückschlagventil	RDP 06 R 1/4"	Valve	Clapet anti retour
13	900685	Verschraubung	x evGE 12L R1/4"	Thread joint	Raccord union
14	900630	Sequenzventil		Valve	Valve
15	902998	Hy-Schlauch DN6 2 SC	3250 DKOL M18x1,5/DKOL M14x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
17	902997	Hy-Schlauch DN6 2 SC	3100 DKOL M18x1,5/DKOL M14x1,5	Hose	Conduite flexible
18	900111	Hy-Zylinder	50/30/200/375 90°	Hydraulic cylinder	Verin
19	900653	Winkelverschraubung	evW 12L vormontiert	Elbow	Coude
21	902108	Winkel	x W 12L	Elbow	Coude
22	900674	Verschraubung	xGE 12L R1/4"	Thread joint	Raccord union
23	900540	Hy-Schlauch DN6 2SC	2200 DKOL/DKOL M 14x1,5	Hose	Conduite flexible
26	900597	Schneidring m. Dichtung	12L M18x1,5	Cutting ring	Bague coupante
27	900695	Überwurfmutter	12L M18x1,5	Union nut	Ecrou
28	904994	Hy-Zylinder	90/45/500/1245/ 90°	Hydraulic cylinder	Verin
29	900556	Hy-Rohr	12x1,5	Hydraulic tube	Tuyau hydraulique
30	900592	Winkel	evW 8L vormontiert	Elbow	Coude
31	900336	Drosselrückschlagventil	12L		
32	900664	Drosselscheibe	d=8x1, d=1	Baffle	Etrangleur

TRIATHLON 6m mit Fahrwerk Spuranzeiger, Klappung



Hydraulikzylinder und -schläuche vor Montage entlüften. /
Bleed hydraulic cylinder and hydraulic hoses before mounting. /
Purger le vérin hydraulique et les flexibles hydrauliques avant le montage.

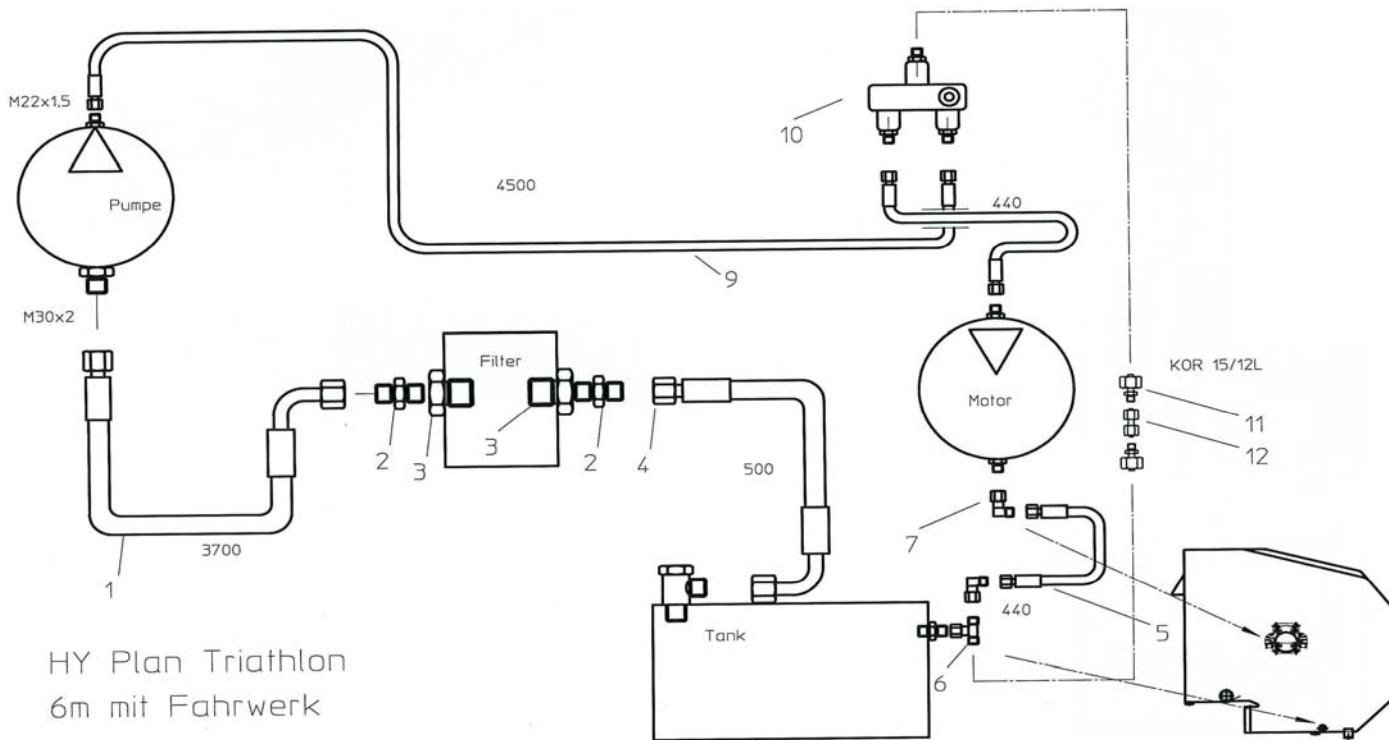
Pos.	Art.Nr.	Aritkelbezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	902256	Hy-Schlauch DN20 1SN	1800 DKOL/DKOL M 30x2 22L	Hose	Conduite flexible
2	902114	Verschraubung	GE 22L R3/4" ED	Thread joint	Raccord union
3	902112	Reduzierung	R 11/4ED x R3/4	Reduction	Réduction
4	902128	Hy-Schlauch DN20 1SN	500 DKOL/DKOL M 30x2 90°	Hose	Conduite flexible
5	902120	Hy-Schlauch DN12 2SN	440 DKOL/DKOL M 22x1,5	Hose	Conduite flexible
6	900501	Winkel	evW 15L vorm.	Elbow	Coude
7	902655	Verschraubung	x evL 15L vorm.	Thread joint	Raccord union
8	902122	Hy-Schlauch DN12 2SN	730 DKOL/DKOL M22x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
9	902258	Hy-Schlauch DN12 2SN	1800 DKOL/DKOL M22x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
10	900595	Verschraubung	evW 22L vorm.	Thread joint	Raccord union
11	2054183	Stromregelventil		Valve	



HY Plan Gebläseantrieb
Triathlon 3/4/6m 3.Punkt

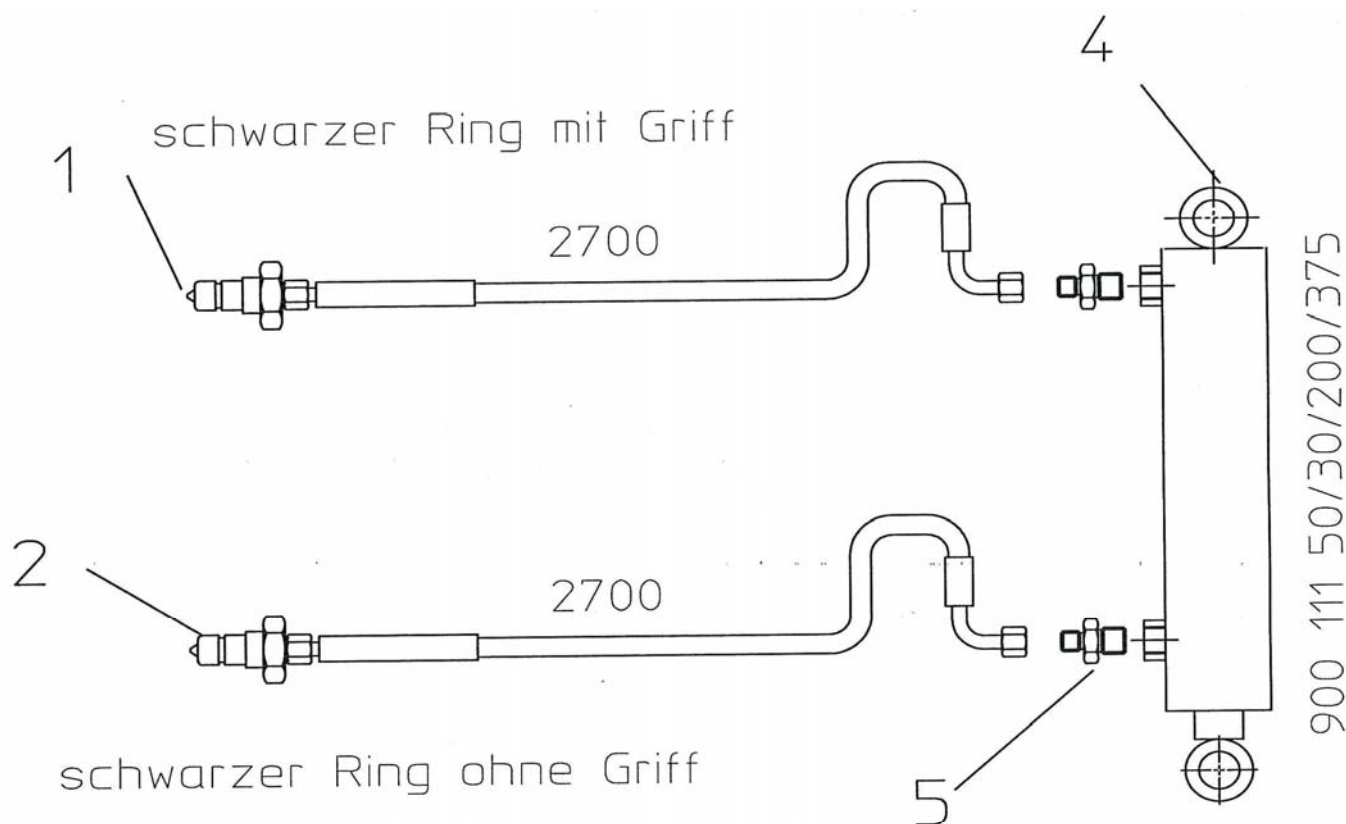
Hydraulikzylinder und -schläuche vor Montage entlüften. /
Bleed hydraulic cylinder and hydraulic hoses before mounting. /
Purger le vérin hydraulique et les flexibles hydrauliques avant le montage.

Pos.	Art.Nr.	Aritkelbezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	902132	Hy-Schlauch DN20 1SN	3700 DKOL/DKOL M 30x2 22L	Hose	Conduite flexible
2	902114	Verschraubung	GE 22L R3/4" ED	Thread joint	Raccord union
3	902112	Reduzierung	R 11/4ED x R3/4	Reduction	Réduction
4	902128	Hy-Schlauch DN20 1SN	500 DKOL/DKOL M 30x2 90°	Hose	Conduite flexible
5	902120	Hy-Schlauch DN12 2SN	440 DKOL/DKOL M 22x1,5	Hose	Conduite flexible
6	902110	Verschraubung	x evT 15L vorm.	Thread joint	Raccord union
9	902259	Hy-Schlauch DN12 2SN	4500 DKOL/DKOL M22x1,5	Hose	Conduite flexible
10	2054183	Stromregelventil			
11	900641	Reduzierung	x KOR 15/12L DKO	Reduction	Réduction
12	900699	Doppelnippel	12L M18x1,5	Double nipple	Union



Hydraulikzylinder und -schläuche vor Montage entlüften. /
Bleed hydraulic cylinder and hydraulic hoses before mounting. /
Purger le vérin hydraulique et les flexibles hydrauliques avant le montage.

Pos.	Art.Nr.	Aritkelbezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	902994	Hy-Schlauch DN6 2SC	2700 schwarz, Scheibe, Stecker	Hose	Conduite flexible
2	902992	Hy-Schlauch DN6 2SC	2701 schwarz, Stecker	Hose	Conduite flexible
3	900592	Winkel	evW 8L vorm.	Elbow	Coude
4	900111	Hy-Zylinder	50/28/200/375/90°	Hydraulic cylinder	Verin
5	900566	Verschraubung	x GE 8L M18x1,5	Thread joint	Raccord union

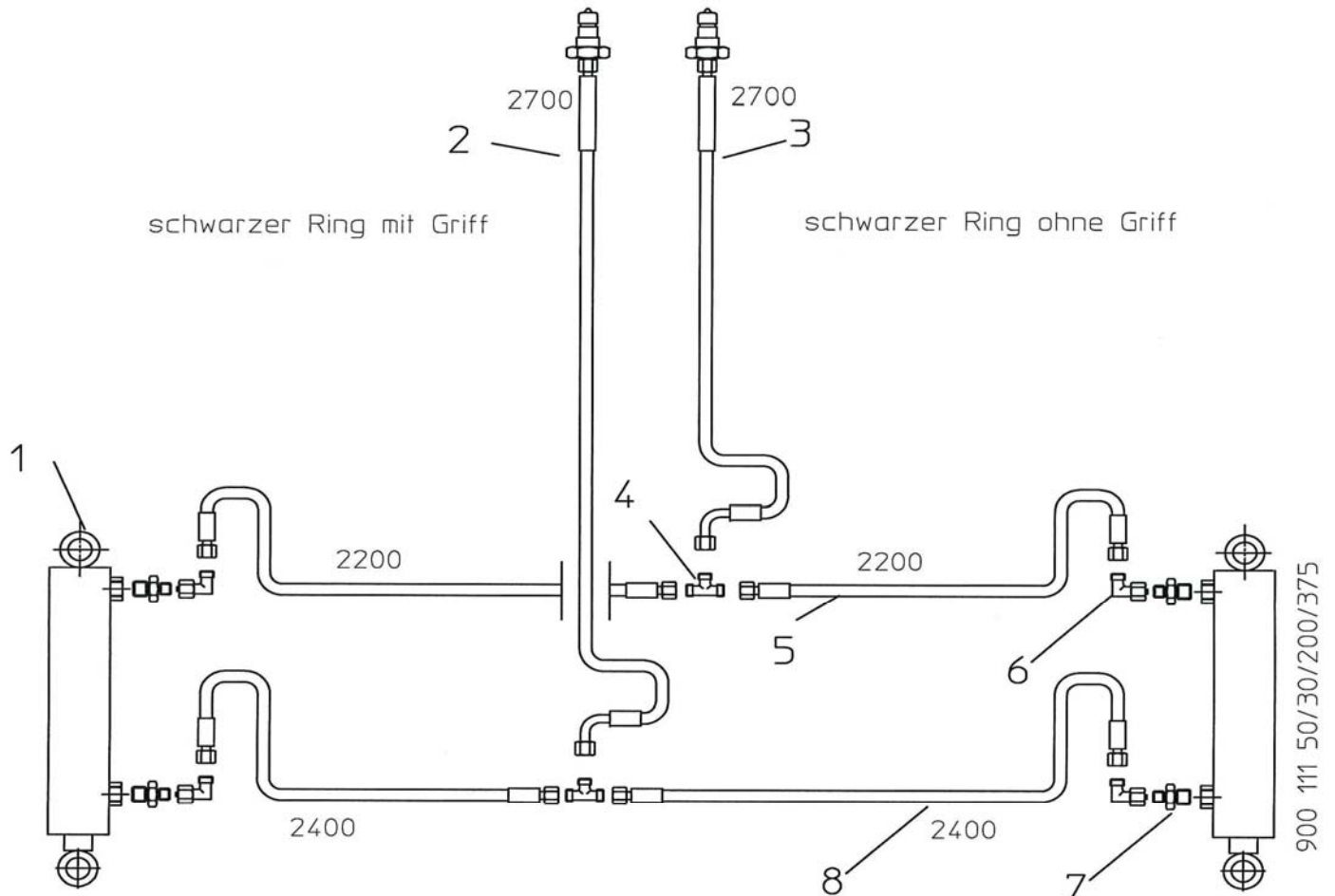


Hy- Plan Schleppe

Triathlon 3 m 3.Punkt

Hydraulikzylinder und -schläuche vor Montage entlüften. /
 Bleed hydraulic cylinder and hydraulic hoses before mounting. /
 Purger le vérin hydraulique et les flexibles hydrauliques avant le montage.

Pos.	Art.Nr.	Aritkelbezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	900111	Hy-Zylinder	50/28/200/375/90°	Hydraulic cylinder	Verin
2	902992	Hy-Schlauch DN6 2SC	2701 schwarz, Stecker	Hose	Conduite flexible
3	902994	Hy-Schlauch DN6 2SC	2700 schwarz, Scheibe, Stecker	Hose	Conduite flexible
4	900586	Verschraubung	x T 8L	Thread joint	Raccord union
5	900540	Hy-Schlauch DN6 2SC	2200 DKOL/DKOL M 14x1,5	Hose	Conduite flexible
6	900592	Winkel	evW 8L vorm.	Elbow	Coude
7	900566	Verschraubung	x GE 8L M18x1,5	Thread joint	Raccord union
8	902774	Hy-schlauch DN-2SC	2400 DKOL/DKOL M14x1,5	Hose	Conduite flexible

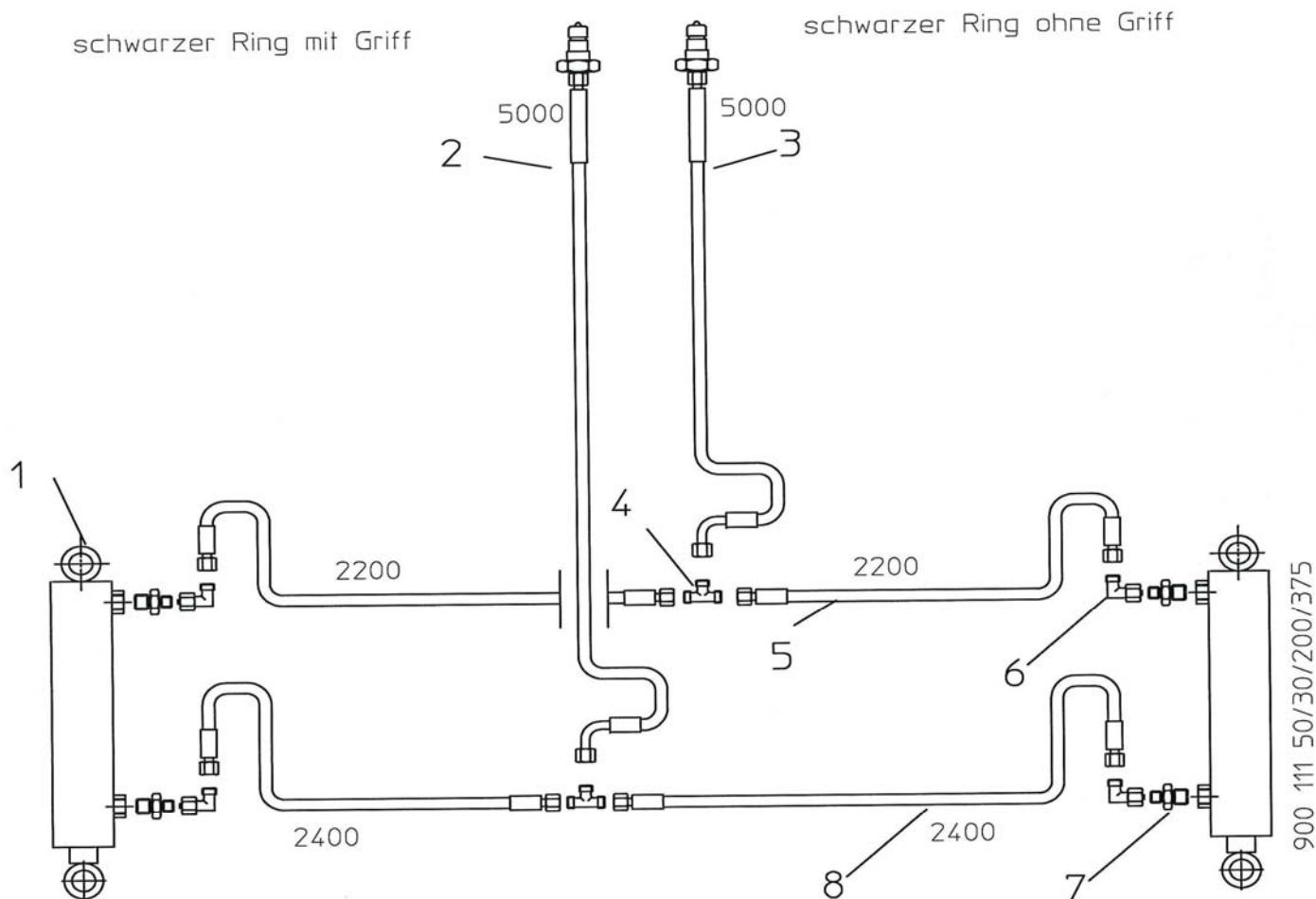


Hy- Plan Schleppe

Triathlon 4/6m 3.Punkt

Hydraulikzylinder und -schläuche vor Montage entlüften. /
 Bleed hydraulic cylinder and hydraulic hoses before mounting. /
 Purger le vérin hydraulique et les flexibles hydrauliques avant le montage.

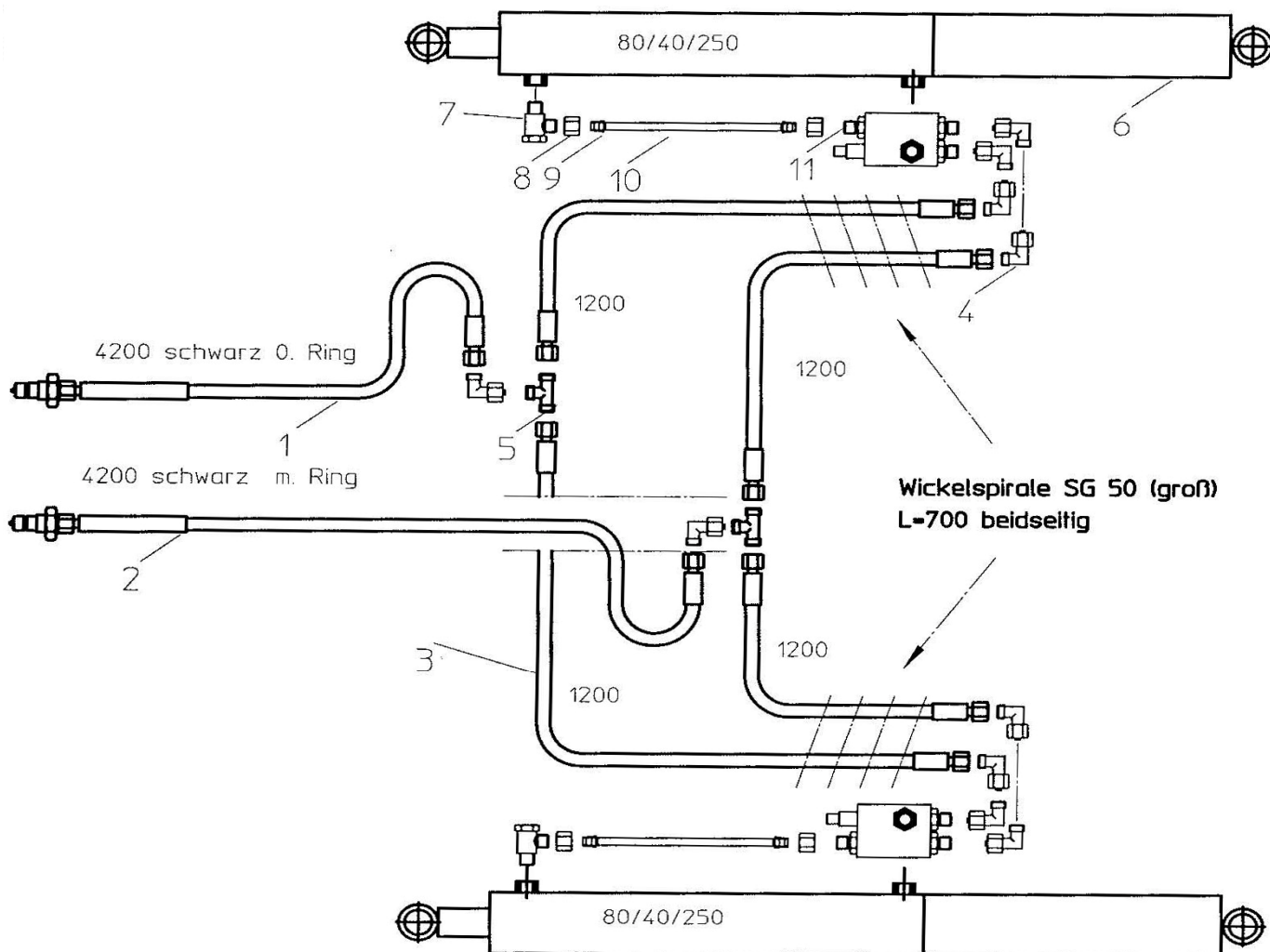
Pos.	Art.Nr.	Aritkelbezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	900111	Hy-Zylinder	50/30/200/375 90°	Hydraulic cylinder	Verin
2	902666	Hy-Schlauch DN6 2SC	5000 DKOL 08 Griff schw., Scheibe,Ste.	Hose	Conduite flexible
3	902668	Hy-Schlauch DN6 2SC	5000 DKOL 08 Griff schw., Stecker	Hose	Conduite flexible
4	900586	T-Stück	x T 8L	T-piece	Té
5	900540	Hy-Schlauch DN6 2SC	2200 DKOL/DKOL M 14x1,5	Hose	Conduite flexible
6	900592	Winkelverschraubung	evW 8L vormontiert	Elbow	Coude
7	900566	Verschraubung	x GE 8L M18x1,5	Thread joint	Raccord union
8	900774	Hy-Schlauch DN6 2SC	2400 DKOL/DKOL M 14x1,5	Hose	Conduite flexible



Hy- Plan Schleppe Triathlon
6 m mit Fahrwerk

Hydraulikzylinder und -schläuche vor Montage entlüften. /
Bleed hydraulic cylinder and hydraulic hoses before mounting. /
Purger le vérin hydraulique et les flexibles hydrauliques avant le montage.

Pos.	Art.Nr.	Aritkelbezeichnung	Abmessung	Description	Désignation
1	902675	Hy-Schlauch DN20 1SN	4200 DKOL 12L schwarz, Stecker	Hose	Conduite flexible
2	902673	Hy-Schlauch DN20 1SN	4200 DKOL 12L schwarz, blaue Scheibe, Str	Hose	Conduite flexible
3	900510	Hy-Schlauch DN20 1SN	1200 DKOL/DKOL M18x1,5	Hose	Conduite flexible
	902096	Schutzschlauch	SGX 50	Tube	Tuyau
4	900651	Winkel	x evW 12L vorm.	Elbow	Coude
5	900654	Verschraubung	x T12L	Thread joint	Raccord union
6	633054	Hy-Zylinder		Hydraulic cylinder	Verin
7	900653	Schwenkverschraubung	12L M18x1,5	Thread joint	Raccord union
8	900695	Überwurfmutter	12L	Union nut	Ecrout
9	900696	Schneidring	12L	Cutting ring	Bague coupante
10	900556	Hy-Rohr	12x1,5	Hydraulic tube	Tuyau hydraulique
11	903156	Lasthalteventil		Valve	



HY- Schaltplan Triathlon 4/6 m mit Fahrwerk A: Lasthalteventil geändert 12.12.07

Hydraulikzylinder und -schläuche vor Montage entlüften. /
 Bleed hydraulic cylinder and hydraulic hoses before mounting. /
 Purger le vérin hydraulique et les flexibles hydrauliques avant le montage.

Dichtsätze für Hydraulikzylinder / Seal for hydraulic cylinder / Pochette de joints pour vérin hydraulique

Für die Bestellung von Dichtsätzen für Hydraulikzylinder bitte unbedingt folgende Nummern angeben:

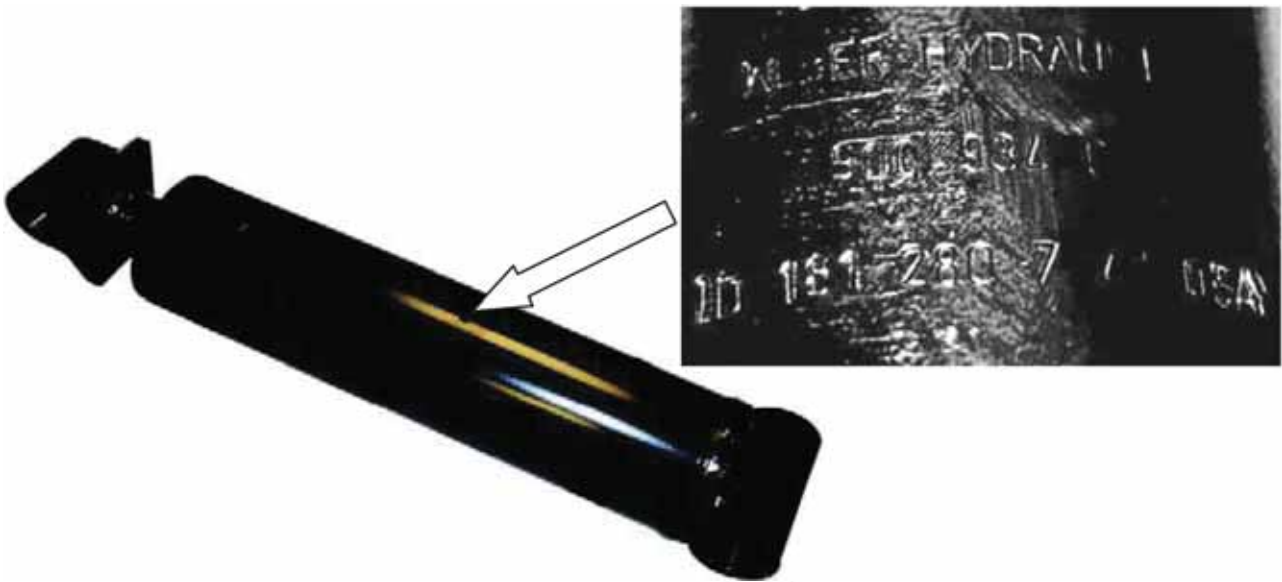
- ID-Nummer des Hy.-Zylinder (auf dem Kolben eingeschlagen)
- Maschinentyp
- Baujahr
- Seriennummer

When ordering seals for hydraulic cylinders indicate following numbers, please:

- ID-number of hy. cylinder (is printed on the cylinder)
- Type of machine
- Year of construction
- Serial number of the machine

Pour la commande des pochettes de joints pour les vérins hydrauliques, veuillez indiquer impérativement les numéros suivants, s.v.p. :

- ID - numéro du vérin (estampillé sur le cylindre)
- Type de machine
- Année de fabrication
- Numéro de série





633355 Ersatzteilliste TRIATHLON
KÖCKERLING behält sich technische Änderungen vor, die der Weiterentwicklung dienen.

 **KÖCKERLING**

Landmaschinenfabrik Köckerling GmbH & Co. KG
Lindenstraße 11-13
33415 Verl
Telefon +49 (0) 52 46 - 96 08-0 /-16 /-22
Telefax +49 (0) 52 46 - 96 08-55
www.koeckerling.de
ersatzteile@koeckerling.de

 **KÖCKERLING**

France SAS
ZAC du Pays de Sées
F - 61500 Sées
Tél.: 02 33 27 69 16
Fax: 02 33 29 43 19
info.france@koeckerling.com
www.koeckerling.com